

**Mestské zastupiteľstvo v Snine na svojom sedemnástom zasadnutí dňa 17. 06. 2016 prijalo tieto uznesenia:**

---

**202/2016**

Mestské zastupiteľstvo v Snine **berie na vedomie** správu o výsledkoch kontrolnej činnosti ku dňu 17. 06. 2016.

**Hlasovanie:**

**za:** Mgr. Erik Cap, Ing. Ján Čop, Ing. Daniela Galandová, Marek Gerboc, Mgr. Peter Hasin, MUDr. Jozef Homza, JUDr. Jaroslav Koco, MUDr. Andrej Kulan, Ing. Jaroslav Regec, Mgr. Ľubov Reháková, MUDr. Miroslav Suchý, Ing. Martin Šebák, Mgr. Mária Todáková, Anton Vass, Peter Vološin – **15 poslancov**

**proti:** ---

**zdržal sa:** ---

**nehlasoval:** JUDr. Ladislav Alušík – **1 poslanec**

---

**203/2016**

Mestské zastupiteľstvo v Snine **s ch v a ľ u j e** plán kontrolnej činnosti na 2. polrok 2016.

**Hlasovanie:**

**za:** Mgr. Erik Cap, Ing. Ján Čop, Ing. Daniela Galandová, Marek Gerboc, Mgr. Peter Hasin, MUDr. Jozef Homza, JUDr. Jaroslav Koco, MUDr. Andrej Kulan, Mgr. Ľubov Reháková, MUDr. Miroslav Suchý, Ing. Martin Šebák, Mgr. Mária Todáková, Anton Vass, Peter Vološin – **14 poslancov**

**proti:** ---

**zdržali sa:** JUDr. Ladislav Alušík, Ing. Jaroslav Regec – **2 poslanci**

**nehlasoval:** ---

---

**204/2016**

Mestské zastupiteľstvo v Snine **r u š í** VZN mesta Snina č. 73/2004 o nakladaní s komunálnymi odpadmi, drobnými stavebnými odpadmi a priemyselnými odpadmi v znení doplnkov, **s ch v a ľ u j e** Všeobecne záväzné nariadenie mesta Snina č. 130/2016 o nakladaní s komunálnymi odpadmi a drobnými stavebnými odpadmi na území mesta Snina.

**Hlasovanie:**

**za:** JUDr. Ladislav Alušík, Mgr. Erik Cap, Ing. Ján Čop, Ing. Daniela Galandová, Marek Gerboc, Mgr. Peter Hasin, MUDr. Jozef Homza, JUDr. Jaroslav Koco, MUDr. Andrej Kulan, Ing. Jaroslav Regec, Mgr. Ľubov Reháková, MUDr. Miroslav Suchý, Ing. Martin Šebák, Mgr. Mária Todáková, Anton Vass, Peter Vološin – **16 poslancov**

**proti:** ---

**zdržal sa:** ---

**nehlasoval:** ---

---

**205/2016**

Mestské zastupiteľstvo v Snine po prerokovaní predloženého návrhu **berie na vedomie**

1. Správu o prerokovaní Zmien a doplnkov č. 6 Územného plánu mesta Snina vypracovanú odborne spôsobilou osobou na zabezpečovanie obstarávania ÚPD a ÚPP Ing. arch. Miroslavom Roháľom.
2. Výsledky prerokovania Zmien a doplnkov č. 6 Územného plánu mesta Snina.
3. Zmeny a doplnky č. 6 Územného plánu mesta Snina sú základným územnoplánovacím dokumentom na miestnej úrovni a sú v určenom rozsahu záväzným alebo smerným podkladom na vypracovanie a schvaľovanie ďalšej územnoplánovacej dokumentácie, na územné rozhodovanie a na vypracovanie dokumentácie stavieb v katastrálnom území mesta.

4. Výsledok posúdenia návrhu Zmien a doplnkov č. 6 Územného plánu mesta Snina podľa § 25 ods. 1 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov Okresným úradom, Odbor výstavby a bytovej politiky Prešov vyjadrenom v stanovisku č. OÚ-PO-OVBPI-2015/48180/133897 zo dňa 25. 11. 2015,

**s ú h l a s í** s vyhodnotením stanovísk a pripomienok z prerokovania návrhu Zmien a doplnkov č. 6 Územného plánu mesta Snina, **s c h v a ľ u j e**

1. podľa § 26 ods. 3 stavebného zákona vo väzbe na § 11 ods. 4 písm. c) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov Zmeny a doplnky č. 6 Územného plánu mesta Snina vypracované Stavoprojektom, s. r. o., Prešov, Ing. arch. Stanislavom Dučayom, Jarkova 31, Prešov,
2. Všeobecne záväzné nariadenie mesta Snina č. 131/2016, ktorým sa podľa § 27 ods. 3 stavebného zákona **vyhlasuje** záväzná časť Zmien a doplnkov č. 6 Územného plánu mesta Snina.

**Hlasovanie:**

**za:** JUDr. Ladislav Alušík, Mgr. Erik Cap, Ing. Ján Čop, Ing. Daniela Galandová, Marek Gerboc, Mgr. Peter Hasin, MUDr. Jozef Homza, JUDr. Jaroslav Koco, MUDr. Andrej Kulan, Ing. Jaroslav Regec, Mgr. Ľubov Reháková, MUDr. Miroslav Suchý, Ing. Martin Šebák, Mgr. Mária Todáková, Anton Vass, Peter Vološin – **16 poslancov**

**proti:** ---

**zdržal sa:** ---

**nehlasoval:** ---

---

**206/2016**

Mestské zastupiteľstvo v Snine **s c h v a ľ u j e** Doplnok č. 6 k Všeobecne záväznému nariadeniu mesta Snina č. 109/2011 o podmienkach prenájmu nehnuteľného a hnutel'ného majetku vo vlastníctve mesta Snina a o určená sadzieb za tento prenájom v znení doplnkov č. 1, 2, 3, 4 a 5. Text doplnku č. 6 tvorí prílohu uznesenia.

**Hlasovanie:**

**za:** JUDr. Ladislav Alušík, Mgr. Erik Cap, Ing. Ján Čop, Ing. Daniela Galandová, Marek Gerboc, Mgr. Peter Hasin, MUDr. Jozef Homza, JUDr. Jaroslav Koco, MUDr. Andrej Kulan, Ing. Jaroslav Regec, Mgr. Ľubov Reháková, MUDr. Miroslav Suchý, Ing. Martin Šebák, Mgr. Mária Todáková, Anton Vass, Peter Vološin – **16 poslancov**

**proti:** ---

**zdržal sa:** ---

**nehlasoval:** ---

---

**207/2016**

Mestské zastupiteľstvo v Snine **s c h v a ľ u j e** Doplnok č. 3 k Zásadám odmeňovania poslancov Mestského zastupiteľstva v Snine a členov komisií pri Mestskom zastupiteľstve v Snine v znení doplnkov č. 1 a 2.

**Hlasovanie:**

**za:** Mgr. Erik Cap, Ing. Ján Čop, Ing. Daniela Galandová, Marek Gerboc, Mgr. Peter Hasin, MUDr. Jozef Homza, JUDr. Jaroslav Koco, MUDr. Andrej Kulan, Ing. Jaroslav Regec, Mgr. Ľubov Reháková, MUDr. Miroslav Suchý, Ing. Martin Šebák, Mgr. Mária Todáková, Anton Vass, Peter Vološin – **15 poslancov**

**proti:** ---

**zdržal sa:** ---

**nehlasoval:** JUDr. Ladislav Alušík – **1 poslanec**

---

## 208/2016

Mestské zastupiteľstvo v Snine **berie na vedomie**

- a) stanovisko hlavného kontrolóra mesta,
- b) správu audítora,

### **s ch v a ľ u j e**

- a) celoročné hospodárenie bez výhrad,
- b) záverečný účet mesta Snina za rok 2015,
- c) zdroje na úhradu schodku kapitálového rozpočtu v súlade so schváleným rozpočtom na rok 2015 a jeho zmenami:
  - z prebytku bežného rozpočtu vo výške 277 681,27 €
  - z peňažných fondov vo výške 224 452,96 €
  - z prostriedkov príjmových finančných operácií z roku 2014 vo výške 40 000 €
- d) prerozdelenie výsledku rozpočtového hospodárenia za rok 2015 a zostatku finančných prostriedkov k 31. 12. 2015 takto:
  - nevyčerpané prostriedky z Úradu vlády na športovú halu vo výške 443 000,- € použiť v roku 2016,
  - nepoužitú prostriedky z finančného príspevku na Domov pokojnej staroby vrátiť na Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny do 31. 03. 2016 v sume 56 702,56 €
  - výnosy z prostriedkov štátneho rozpočtu zaslať na účet Daňového úradu vo výške 119,71 €,
  - zostávajúcu čiastku v sume 96 666,80 € previesť do rezervného fondu,
  - prostriedky účtu podnikateľskej činnosti vo výške 22 916,79 € previesť do rezervného fondu.

### **Hlasovanie:**

**za:** JUDr. Ladislav Alušík, Mgr. Erik Cap, Ing. Ján Čop, Ing. Daniela Galandová, Marek Gerboc, Mgr. Peter Hasin, MUDr. Jozef Homza, JUDr. Jaroslav Koco, MUDr. Andrej Kulan, Ing. Jaroslav Regec, Mgr. Ľubov Reháková, MUDr. Miroslav Suchý, Ing. Martin Šebák, Mgr. Mária Todáková, Anton Vass, Peter Vološin – **16 poslancov**

**proti:** ---

**zdržal sa:** ---

**nehlasoval:** ---

---

## 209/2016

Mestské zastupiteľstvo v Snine v súlade s ust. § 7 ods. 1 písm. h) Všeobecne záväzného nariadenia mesta Snina č. 110/2011 v znení doplnku č. 1 a uznesením MsZ v Snine č. 156/2011 zo dňa 15. 12. 2011 **s ch v a ľ u j e** investičný zámer „Odkanalizovanie dažďových vôd na Ul. hámoarskej v Snine“. Investičný zámer tvorí prílohu uznesenia.

### **Hlasovanie:**

**za:** JUDr. Ladislav Alušík, Mgr. Erik Cap, Ing. Ján Čop, Ing. Daniela Galandová, Marek Gerboc, Mgr. Peter Hasin, MUDr. Jozef Homza, JUDr. Jaroslav Koco, MUDr. Andrej Kulan, Ing. Jaroslav Regec, Mgr. Ľubov Reháková, MUDr. Miroslav Suchý, Ing. Martin Šebák, Mgr. Mária Todáková, Anton Vass, Peter Vološin – **16 poslancov**

**proti:** ---

**zdržal sa:** ---

**nehlasoval:** ---

---

## 210/2016

Mestské zastupiteľstvo v Snine **s ú h l a s í**

1. s prijatím úveru zo Všeobecnej úverovej banky, a. s., vo výške maximálne 217 679,- € s dobou splatnosti 42 mesiacov na financovanie istiny z „Dohody o splátkovom kalendári“ uzatvorenej medzi mestom Snina a Michalom Mergom – Sukmont Merga a spol. (ďalej len „Úver“),
2. s podpisom blanko zmenky ako zabezpečenia Úveru,

**p o v e r u j e** primátora Ing. Štefana Milovčíka, aby ako zástupca mesta Snina uzatvoril so Všeobecnou úverovou bankou, a. s., Zmluvu o úvere a ďalšiu zmluvnú dokumentáciu a vykonával aj všetky ďalšie úkony súvisiace s Úverom a jeho zabezpečením.

**Hlasovanie:**

**za:** JUDr. Ladislav Alušík, Mgr. Erik Cap, Ing. Ján Čop, Ing. Daniela Galandová, Marek Gerboc, Mgr. Peter Hasin, MUDr. Jozef Homza, JUDr. Jaroslav Koco, MUDr. Andrej Kulan, Ing. Jaroslav Regec, MUDr. Marián Regec, Mgr. Ľubov Reháková, MUDr. Miroslav Suchý, Ing. Martin Šebák, Mgr. Mária Todáková, Anton Vass, Peter Vološin – **17 poslancov**

**proti:** ---

**zdržal sa:** ---

**nehlasoval:** ---

---

**211/2016**

Mestské zastupiteľstvo v Snine **berie na vedomie** dôvodovú správu, **schvaľuje** zmenu rozpočtu na rok 2016 takto:

BEŽNÝ ROZPOČET	- zvýšenie príjmov o 273 446 €
	- zvýšenie výdavkov o 271 599 €
KAPITÁLOVÝ ROZPOČET	- zvýšenie príjmov o 200 000 €
	- zvýšenie výdavkov o 1 030 499 €
FINANČNÉ OPERÁCIE	- zvýšenie príjmov o 859 749 €
	- zvýšenie výdavkov o 31 097 €

**Rozpočet po zmene bude:**

	Príjmy	Výdavky	Prebytok/Schodok
BEŽNÝ ROZPOČET	11 452 391 €	10 796 406 €	+ 655 985 €
KAPITÁLOVÝ ROZPOČET	570 000 €	2 681 101 €	- 2 111 101 €
FINANČNÉ OPERÁCIE	1 889 949 €	434 833 €	+ 1 455 116 €
ROZPOČET CELKOM	13 912 340 €	13 912 340 €	0 €

**Hlasovanie:**

**za:** Mgr. Erik Cap, Ing. Ján Čop, Ing. Daniela Galandová, Marek Gerboc, Mgr. Peter Hasin, MUDr. Jozef Homza, JUDr. Jaroslav Koco, MUDr. Andrej Kulan, Ing. Jaroslav Regec, MUDr. Marián Regec, Mgr. Ľubov Reháková, MUDr. Miroslav Suchý, Ing. Martin Šebák, Mgr. Mária Todáková, Anton Vass, Peter Vološin – **16 poslancov**

**proti:** ---

**zdržal sa:** ---

**nehlasoval:** JUDr. Ladislav Alušík – **1 poslanec**

---

**212/2016**

Mestské zastupiteľstvo v Snine **berie na vedomie** správu o plnení rozpočtu mesta Snina za I. štvrt'rok 2016.

**Hlasovanie:**

**za:** JUDr. Ladislav Alušík, Mgr. Erik Cap, Ing. Ján Čop, Ing. Daniela Galandová, Marek Gerboc, Mgr. Peter Hasin, MUDr. Jozef Homza, JUDr. Jaroslav Koco, MUDr. Andrej Kulan, Ing. Jaroslav Regec, MUDr. Marián Regec, Mgr. Ľubov Reháková, MUDr. Miroslav Suchý, Ing. Martin Šebák, Anton Vass, Peter Vološin – **16 poslancov**

**proti:** ---

**zdržala sa:** Mgr. Mária Todáková – **1 poslankyňa**

**nehlasoval:** ---

---

**213/2016**

Mestské zastupiteľstvo v Snine **o d v o l á v a** MUDr. Jozefa Homzu, poslanca MsZ, z funkcie člena MsR na základe jeho písomného vzdania sa.

**Hlasovanie:**

**za:** Mgr. Erik Cap, Ing. Ján Čop, Ing. Daniela Galandová, Marek Gerboc, JUDr. Jaroslav Koco, MUDr. Andrej Kulan, Ing. Jaroslav Regec, MUDr. Marián Regec, Mgr. Ľubov Reháková, MUDr. Miroslav Suchý, Ing. Martin Šebák, Mgr. Mária Todáková, Anton Vass, Peter Vološin – **14 poslancov**

**proti:** ---

**zdržal sa:** Mgr. Peter Hasin – **1 poslanec**

**nehlasovali:** JUDr. Ladislav Alušík, MUDr. Jozef Homza – **2 poslanci**

---

**214/2016**

Mestské zastupiteľstvo v Snine v súlade s § 9 ods. 2 písm. a) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov **s ch v a ľ u j e** zámer a spôsob nakladania s nehnuteľným a hnutel'ným majetkom obce – prenájom z dôvodu hodného osobitného zreteľa v zmysle § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov. Predmetom prenájmu je nehnuteľný a hnutel'ný majetok vo vlastníctve mesta ohodnotený znaleckým posudkom, ktorý tvorí sústavu tepelného hospodárstva v Snine, pre GGE, s. r. o., IČO: 36012424, Robotnícka 2160, 017 01 Považská Bystrica, doba nájmu 15 rokov, od 01. 09. 2022 do 31. 08. 2037, za nájomné vo výške 120 000,- €/rok.

Dôvodom hodným osobitného zreteľa je skutočnosť, že ide o súčasného správcu a nájomcu, s ktorým má mesto uzatvorenú nájomnú zmluvu do 31. 08. 2022 a záväzok nájomcu preinvestovať do majetku mestu počas doby nájmu 2,5 mil. eur.

**Hlasovanie:**

**za:** Mgr. Erik Cap, Ing. Ján Čop, Ing. Daniela Galandová, Marek Gerboc, Mgr. Peter Hasin, MUDr. Jozef Homza, JUDr. Jaroslav Koco, MUDr. Andrej Kulan, MUDr. Marián Regec, MUDr. Miroslav Suchý, Ing. Martin Šebák, Mgr. Mária Todáková, Anton Vass, Peter Vološin – **14 poslancov**

**proti:** ---

**zdržali sa:** Ing. Jaroslav Regec, Mgr. Ľubov Reháková – **2 poslanci**

**nehlasoval:** ---

---

**215/2016**

Mestské zastupiteľstvo v Snine **s ch v a ľ u j e**

a) v zmysle 9a ods. 8 písm. e) zák. č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov v súlade s ustanovením § 8 ods. 8 písm. e) VZN mesta Snina č. 110/2011 o zásadách hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Snina v znení doplnkov prípad hodný osobitného zreteľa pre prevod vlastníctva nehnuteľného majetku. Predmetom prevodu je nehnuteľnosť - pozemok parc. č. CKN 2520/65, druh pozemku – záhrady, o výmere 337 m<sup>2</sup>, zap. na LV č. 5038, k. ú. Snina, vo vlastníctve Mesta Snina a v správe Základnej školy, Študentská 1446, 069 01 Snina, pre Pravoslávnu cirkevnú obec Snina, Sládkovičova 366/70, 069 01 Snina, IČO: 31987761, zastúpenú duchovným správcom Pravoslávnej cirkevnej obce – Prot. Mgr. Igorom Kerekaničom.

Dôvodom hodným osobitného zreteľa je skutočnosť, že Pravoslávna cirkevná obec, ako vlastník budovy bývalej výmenníkovej stanice na Študentskej ul. so s. č. 746 a zastavaného pozemku parc. č. CKN 2520/36, k. ú. Snina, chce odkúpiť tento pozemok za účelom zriadenia prístupovej cesty k novému pravoslávne mu chrámu a pre zabezpečenie parkovacích miest pri budúcom chráme, ktorý bude slúžiť pre značnú skupinu obyvateľov Sniny a okolia. Príslušný pozemok je potrebný na zabezpečenie výstavby chrámu a bezpečnosti pri výstavbe a ďalej pre rôzne obrady Pravoslávnej cirkvi;

b) zmluvný prevod nehnuteľnosti - pozemku parc. č. CKN 2520/65, druh pozemku – záhrady, o výmere 337 m<sup>2</sup>, zap. na LV č. 5038, k. ú. Snina, vo vlastníctve Mesta Snina a v správe Základnej školy, Študentská 1446, 069 01 Snina, pre Pravoslávnu cirkevnú obec Snina,

Sládkovičova 366/70, 069 01 Snina, IČO: 31987761, zastúpenú duchovným správcom Pravoslávnej cirkevnej obce – Prot. Mgr. Igorom Kerekaničom za symbolickú cenu 1,- € s podmienkou úhrady všetkých nákladov spojených s vkladom do katastra nehnuteľností.

Týmto zmluvným prevodom sa zároveň zriaďuje predkupné právo – právo na odkúpenie pozemku parc. č. CKN 2520/65, za rovnakú kúpnu cenu v prípade jeho predaja, alebo scudzenia inak, než predajom v prospech: Mesto Snina, IČO: 00 323 560, Strojárska 2060/95, 069 01 Snina.

Prevod je v súlade s ustanovením § 8 ods. 8 písm. e) VZN mesta Snina č. 110/2011 o zásadách hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Snina a § 9a ods. 8 písm. e) zák. č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.

Úhrada nákladov spojených s prevodom je v súlade s ustanovením § 9 ods. 4 VZN mesta Snina č. 110/2011 o zásadách hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Snina v znení doplnkov.

**Hlasovanie:**

**za:** Mgr. Erik Cap, Ing. Ján Čop, Ing. Marek Gerboc, Mgr. Peter Hasin, MUDr. Jozef Homza, JUDr. Jaroslav Koco, MUDr. Andrej Kulan, Ing. Jaroslav Regec, MUDr. Marián Regec, Mgr. Ľubov Reháková, MUDr. Miroslav Suchý, Ing. Martin Šebák, Mgr. Mária Todáková, Anton Vass, Peter Vološin – **15 poslancov**

**proti:** ---

**zdržal sa:** ---

**nehlasoval:** ---

---

**216/2016**

Mestské zastupiteľstvo v Snine **o d v o l á v a** na základe písomného vzdania sa Bc. Zlat'ú Fundákovú, pracovníčku finančného oddelenia, z funkcie garanta komisie mládeže, kultúry, športu a návrhov na poskytovanie grantov, do ktorej bola zvolená uznesením MsZ č. 11/2015 zo dňa 27. 01. 2015.

**Hlasovanie:**

**za:** Mgr. Erik Cap, Ing. Ján Čop, Ing. Marek Gerboc, Mgr. Peter Hasin, MUDr. Jozef Homza, JUDr. Jaroslav Koco, MUDr. Andrej Kulan, Ing. Jaroslav Regec, MUDr. Marián Regec, Mgr. Ľubov Reháková, MUDr. Miroslav Suchý, Ing. Martin Šebák, Mgr. Mária Todáková, Anton Vass, Peter Vološin – **15 poslancov**

**proti:** ---

**zdržal sa:** ---

**nehlasoval:** ---

---

**217/2016**

Mestské zastupiteľstvo v Snine **m e n í** znenie uznesenia Mestského zastupiteľstva v Snine č. 186/2016 zo dňa 17. 03. 2016, ktoré bude po zmene znieť takto:

„Mestské zastupiteľstvo v Snine **u k l a d á** hlavnému kontrolórovi mesta vykonať v termíne do 30. 06. 2016 kontrolu vyúčtovania všetkých dotácií poskytnutých mestom za roky 2014 a 2015.“

**Hlasovanie:**

**za:** Mgr. Erik Cap, Ing. Ján Čop, Ing. Daniela Galandová, Marek Gerboc, Mgr. Peter Hasin, MUDr. Jozef Homza, JUDr. Jaroslav Koco, MUDr. Andrej Kulan, Ing. Jaroslav Regec, MUDr. Marián Regec, Mgr. Ľubov Reháková, MUDr. Miroslav Suchý, Ing. Martin Šebák, Mgr. Mária Todáková, Anton Vass, Peter Vološin – **16 poslancov**

**proti:** ---

**zdržal sa:** ---

**nehlasoval:** ---

---

**218/2016**

Mestské zastupiteľstvo v Snine **s c h v a ľ u j e** Zmluvu o budúcej zmluve o prevode nehnuteľného majetku vo vlastníctve mesta, časti pozemku parcely číslo CKN 5066/135, ktorá bude

zastavaná stavbou blokovej/kioskovej trafostanice s príslušenstvom, pre Východoslovenskú distribučnú, a. s., Košice, IČO: 36 599 361. Text zmluvy tvorí prílohu uznesenia.

**Hlasovanie:**

**za:** Mgr. Erik Cap, Ing. Ján Čop, Ing. Daniela Galandová, Marek Gerboc, Mgr. Peter Hasin, MUDr. Jozef Homza, JUDr. Jaroslav Koco, MUDr. Andrej Kulan, MUDr. Marián Regec, Mgr. Ľubov Reháková, MUDr. Miroslav Suchý, Ing. Martin Šebák, Mgr. Mária Todáková, Anton Vass, Peter Vološin – **15 poslancov**

**proti:** ---

**zdržal sa:** ---

**nehlasoval:** ---

---

**219/2016**

Mestské zastupiteľstvo v Snine **s c h v a ľ u j e** výmaz ťarchy uvedenej na LV č. 10702, k. ú. Snina, v časti C:

- pod V – 60/05 – zrušenie vecného bremena spočívajúce v práve prístupu oprávneného z vecného bremena cez pozemok parc. č. CKN 5907/431 po obvykle používanej komunikácii k parcelám CKN 5907/37, CKN 5907/88 a CKN 5907/97,
- pod V – 61/05 – zrušenie vecného bremena, spočívajúce v práve prístupu oprávneného z vecného bremena cez pozemok parc. č. CKN 5907/431 po obvykle používanej komunikácii k stavbám s. č. 4431 na parcele č. CKN 5907/37, s. č. 4446 na parcele č. CKN 5907/96, s. č. 4447 na parcele č. CKN 5907/97, s. č. 4438 na parcele č. CKN 5907/88,

pre povinného z vecného bremena: Beky, a. s., Podrybnícka 1, 069 01 Snina, IČO: 36 464 350, zastúpená predsedom predstavenstva – Dušanom Brečkom, trvale bytom Kamenica nad Cirochou. Oprávneným z vecného bremena je: Mesto Snina, Strojárska 2060, 069 01 Snina, IČO: 00 323 560, zastúpené Ing. Štefanom Milovčíkom – primátorom mesta.

**Hlasovanie:**

**za:** Mgr. Erik Cap, Ing. Ján Čop, Ing. Daniela Galandová, Marek Gerboc, Mgr. Peter Hasin, MUDr. Jozef Homza, JUDr. Jaroslav Koco, MUDr. Andrej Kulan, MUDr. Marián Regec, Mgr. Ľubov Reháková, MUDr. Miroslav Suchý, Ing. Martin Šebák, Mgr. Mária Todáková, Anton Vass, Peter Vološin – **15 poslancov**

**proti:** ---

**zdržal sa:** ---

**nehlasoval:** ---

---

**220/2016**

Mestské zastupiteľstvo v Snine **s c h v a ľ u j e** výmaz ťarchy uvedenej na LV č. 4739, k. ú. Snina, v časti C, pod V – 854/12 – zrušenie vecného bremena na pozemkoch parc. č. CKN 1121/386 a CKN 1121/436, k. ú. Snina, ktoré spočíva v predkupnom práve predávajúceho, t. j. Mesta Snina, Strojárska 2060, 069 01 Snina, IČO: 00 323 560, v zmysle Kúpnej zmluvy o prevode vlastníctva k nehnuteľnostiam č. 59/2012/Pr zo dňa 06. 11. 2012, pre žiadateľov: Hakulin Michal, rod. Hakulin a Hakulinová Verona, rod. Slivková, obaja trvale bytom Brezovec.

**Hlasovanie:**

**za:** Mgr. Erik Cap, Ing. Ján Čop, Ing. Daniela Galandová, Marek Gerboc, Mgr. Peter Hasin, MUDr. Jozef Homza, JUDr. Jaroslav Koco, MUDr. Andrej Kulan, MUDr. Marián Regec, Mgr. Ľubov Reháková, MUDr. Miroslav Suchý, Ing. Martin Šebák, Mgr. Mária Todáková, Anton Vass, Peter Vološin – **15 poslancov**

**proti:** ---

**zdržal sa:** ---

**nehlasoval:** ---

---

## 221/2016

Mestské zastupiteľstvo v Snine **s c h v a ľ u j e** v zmysle § 9a ods. 8 písm. a) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov v spojitosti so zákonom č. 182/1993 Z. z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov v znení neskorších predpisov zmluvný prevod nehnuteľnosti – odpredaj spoluvlastníckeho podielu 59/769 k pozemku parc. č. CKN 183/29, druh pozemku – zastavané plochy a nádvoría, o výmere 315 m<sup>2</sup>, zap. na LV č. 6700, k. ú. Snina, ktorý prislúcha bytu č. 5 na 1. poschodí, vchod 1 v bytovom dome s. č. 1006 na Ul. J. Kráľa v Snine, postaveného na pozemku parc. č. CKN 183/29 a zapísaného na LV č. 4806, k. ú. Snina, za cenu 119,55 € pre vlastníčku predmetného bytu: Miroslava Halászová, rod. Romanová, trvale bytom Snina do výlučného vlastníctva s tým, že kupujúca uhradí poplatky spojené s podaním návrhu na vklad do katastra nehnuteľností.

Prevod a cena podielu pozemku je v súlade s § 8 ods. 8 písm. a) VZN mesta Snina č. 110/2011 o zásadách hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Snina v znení doplnkov v spojitosti so zákonom č. 182/1993 Z. z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov v znení neskorších predpisov a zákonom o majetku obcí.

### **Hlasovanie:**

**za:** Mgr. Erik Cap, Ing. Ján Čop, Ing. Daniela Galandová, Marek Gerboc, Mgr. Peter Hasin, MUDr. Jozef Homza, JUDr. Jaroslav Koco, MUDr. Marián Regec, Mgr. Ľubov Reháková, MUDr. Miroslav Suchý, Ing. Martin Šebák, Mgr. Mária Todáková, Anton Vass, Peter Vološin – **14 poslancov**

**proti:** ---

**zdržal sa:** ---

**nehlasoval:** ---

---

## 222/2016

Mestské zastupiteľstvo v Snine **s c h v a ľ u j e** v zmysle § 9a ods. 8 písm. a) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov v spojitosti so zákonom č. 182/1993 Z. z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov v znení neskorších predpisov zmluvný prevod nehnuteľnosti – odpredaj bytu č. 61 na 5. poschodí, vchod 2 v bytovom dome s. č. 1603 na Ul. Palárikovej v Snine, postaveného na pozemku parc. č. CKN 7522/3 a zapísaného na LV č. 7817, k. ú. Snina, a spoluvlastníckeho podielu 52/4684 na spoločných častiach a spoločných zariadeniach domu a spoluvlastníckeho podielu 52/4684 k pozemku parc. č. CKN 7522/3, druh pozemku – zastavané plochy a nádvoría, o výmere 676 m<sup>2</sup>, zapísaného na LV č. 7817, k. ú. Snina, za cenu 4 639,35 € pre žiadateľa: Vladimír Koco, rod. Koco, trvale bytom Snina do výlučného vlastníctva s tým, že kupujúci uhradí poplatky spojené s podaním návrhu na vklad do katastra nehnuteľností.

Prevod a cena bytu je v súlade s § 8 ods. 8 písm. a) VZN mesta Snina č. 110/2011 o zásadách hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Snina v znení doplnkov v spojitosti so zákonom č. 182/1993 Z. z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov v znení neskorších predpisov a zákonom o majetku obcí.

### **Hlasovanie:**

**za:** Mgr. Erik Cap, Ing. Ján Čop, Marek Gerboc, Mgr. Peter Hasin, MUDr. Jozef Homza, MUDr. Marián Regec, Mgr. Ľubov Reháková, MUDr. Miroslav Suchý, Ing. Martin Šebák, Anton Vass, Peter Vološin – **11 poslancov**

**proti:** Mgr. Mária Todáková – **1 poslankyňa**

**zdržala sa:** Ing. Daniela Galandová – **1 poslankyňa**

**nehlasoval:** JUDr. Jaroslav Koco – **1 poslanec**

---

## 223/2016

Mestské zastupiteľstvo v Snine **s c h v a ľ u j e**

a) v zmysle 9a ods. 8 písm. e) zák. č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov v súlade s ustanovením § 8 ods. 8 písm. e) VZN mesta Snina č. 110/2011 o zásadách



hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Snina v znení doplnkov prípad hodný osobitného zreteľa pre prevod vlastníctva nehnuteľného majetku v k. ú. Snina, vo vlastníctve Mesta Snina a to: pozemok parc. č. CKN 1813/413, druh pozemku – zastavané plochy a nádvoria, o výmere 103 m<sup>2</sup>, zapísaný na LV č. 3200, k. ú. Snina, do podielového vlastníctva týchto dotknutých vlastníkov:

- **Anna Čopíková**, rod. Bajusová, trvale bytom Snina, v **podiele 1/2**,
- **Peter Čopík**, rod. Čopík, trvale bytom Snina, v **podiele 1/10**,
- **Ján Čopík**, rod. Čopík, trvale bytom Snina, v **podiele 2/10**,
- **Mária Dická**, rod. Čopíková, trvale bytom Snina, v **podiele 1/10**,
- **Anna Harmaňošová**, rod. Čopíková, trvale bytom Snina, v **podiele 1/10**.

**Dôvodom hodným osobitného zreteľa je skutočnosť, že predmetný pozemok je pre mesto prebytočný a žiadatelia sú podielovými vlastníkami príslušného pozemku** parc. č. CKN 1819/2 a následne aj parcely č. CKN 1819/3 a **rodičovského rodinného domu** so s. č. 1187 postaveného na predmetnej parcele. Parcelu č. CKN 1813/413 užívajú spoločne už niekoľko rokov ako záhradu a chcú si ju majetkovo právne vysporiadať;

b) zmluvný prevod nehnuteľnosti pozemku parc. č. CKN 1813/413, druh pozemku – zastavané plochy a nádvoria, o výmere 103 m<sup>2</sup>, zapísaného na LV č. 3200, k. ú. Snina, do podielového vlastníctva týmto vlastníkom:

- **Anna Čopíková**, rod. Bajusová, trvale bytom Snina, v **podiele 1/2**,
- **Peter Čopík**, rod. Čopík, trvale bytom Snina, v **podiele 1/10**,
- **Ján Čopík**, rod. Čopík, trvale bytom Snina, v **podiele 2/10**,
- **Mária Dická**, rod. Čopíková, trvale bytom Snina, v **podiele 1/10**,
- **Anna Harmaňošová**, rod. Čopíková, trvale bytom Snina, v **podiele 1/10**,

za cenu 288,51 € za výmeru 103 m<sup>2</sup> s tým, že kupujúci uhradia 66,- € za vklad do katastra nehnuteľností a náklady spojené s vyhotovením geometrického plánu v alikvotnej čiastke v závislosti od výmery prevádzanej parcely.

Prevod je v súlade s ustanovením § 8 ods. 8 písm. e) VZN mesta Snina č. 110/2011 o zásadách hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Snina a § 9a ods. 8 písm. e) zák. č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.

Cena nehnuteľnosti je stanovená podľa § 14 ods. 3 písm. b) – d) v súlade s § 9 ods. 4 VZN mesta Snina č. 110/2011 o zásadách hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Snina v znení doplnkov.

Úhrada nákladov spojených s prevodom je v súlade s ustanovením § 9 ods. 5 VZN mesta Snina č. 110/2011 o zásadách hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Snina v znení doplnkov.

#### **Hlasovanie:**

**za:** Mgr. Erik Cap, Ing. Ján Čop, Ing. Daniela Galandová, Marek Gerboc, Mgr. Peter Hasin, MUDr. Jozef Homza, JUDr. Jaroslav Koco, Ing. Jaroslav Regec, MUDr. Marián Regec, Mgr. Ľubov Reháková, MUDr. Miroslav Suchý, Ing. Martin Šebák, Mgr. Mária Todáková, Anton Vass, Peter Vološin – **15 poslancov**

**proti:** ---

**zdržal sa:** ---

**nehlasoval:** ---

---

#### **224/2016**

Mestské zastupiteľstvo v Snine **s ch v a ľ u j e**

a) v zmysle 9a ods. 8 písm. e) zák. č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov v súlade s ustanovením § 8 ods. 8 písm. e) VZN mesta Snina č. 110/2011 o zásadách hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Snina v znení doplnkov prípad hodný osobitného zreteľa pre prevod vlastníctva nehnuteľného majetku v k. ú. Snina, vo vlastníctve Mesta Snina a to:

- pozemok parc. č. CKN 1813/414, druh pozemku – zastavané plochy a nádvorí, o výmere 172 m<sup>2</sup>, zapísaný na LV č. 3200, k. ú. Snina, do bezpodielového vlastníctva Jozefa Haburaja, rod. Haburaj a Magdalény Haburajovej, rod. Bachurová, obaja trvale bytom Snina. Dôvodom hodným osobitného zreteľa je skutočnosť, že predmetný pozemok je pre mesto prebytočný a žiadatelia vlastní príľahlý pozemok parc. č. CKN 1820/2 a následne aj parcelu č. CKN 1820/3, na ktorej je postavený rodinný dom so s. č. 1186, v ktorom býva so svojou rodinou. Parcelu č. CKN 1813/414 užívajú už niekoľko rokov ako záhradu a chcú si ju majetkovo právne vysporiadať;
- b) zmluvný prevod nehnuteľnosti pozemku parc. č. CKN 1813/414, druh pozemku – zastavané plochy a nádvorí, o výmere 172 m<sup>2</sup>, zapísaný na LV č. 3200, k. ú. Snina, do vlastníctva Jozefa Haburaja, rod. Haburaj a Magdalény Haburajovej, rod. Bachurová, obaja trvale bytom Snina, za cenu 369,24 € za výmeru 172 m<sup>2</sup> s tým, že kupujúci uhradia 66,- € za vklad do katastra nehnuteľností a náklady spojené s vyhotovením geometrického plánu v alikvotnej čiastke v závislosti od výmery prevádzanej parcely.

Prevod je v súlade s ustanovením § 8 ods. 8 písm. e) VZN mesta Snina č. 110/2011 o zásadách hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Snina a § 9a ods. 8 písm. e) zák. č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.

Cena nehnuteľnosti je stanovená podľa § 14 ods. 3 písm. b) – d) v súlade s § 9 ods. 4 VZN mesta Snina č. 110/2011 o zásadách hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Snina v znení doplnkov.

Úhrada nákladov spojených s prevodom je v súlade s ustanovením § 9 ods. 5 VZN mesta Snina č. 110/2011 o zásadách hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Snina v znení doplnkov.

#### **Hlasovanie:**

**za:** Mgr. Erik Cap, Ing. Ján Čop, Ing. Daniela Galandová, Marek Gerboc, Mgr. Peter Hasin, MUDr. Jozef Homza, JUDr. Jaroslav Koco, Ing. Jaroslav Regec, MUDr. Marián Regec, Mgr. Ľubov Reháková, MUDr. Miroslav Suchý, Ing. Martin Šebák, Mgr. Mária Todáková, Anton Vass, Peter Vološin – **15 poslancov**

**proti:** ---

**zdržal sa:** ---

**nehlasoval:** ---

## **225/2016**

Mestské zastupiteľstvo v Snine **s c h v a ľ u j e**

- a) v zmysle 9a ods. 8 písm. e) zák. č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov v súlade s ustanovením § 8 ods. 8 písm. e) VZN mesta Snina č. 110/2011 o zásadách hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Snina v znení doplnkov prípad hodný osobitného zreteľa pre prevod vlastníctva nehnuteľného majetku v k. ú. Snina, vo vlastníctve Mesta Snina, a to:
  - pozemok parc. č. CKN 1813/412, druh pozemku – zastavané plochy a nádvorí, o výmere 113 m<sup>2</sup>, zapísaný na LV č. 3200, k. ú. Snina, do vlastníctva Mariána Labaniča, rod. Labanič, trvale bytom Snina. Dôvodom hodným osobitného zreteľa je skutočnosť, že predmetný pozemok je pre mesto prebytočný a žiadateľ je výlučným vlastníkom príľahlého pozemku parc. č. CKN 1818/2 a následne aj parcely č. CKN 1818/3 a rodinného domu so s. č. 1189 postaveného na predmetnej parcele, v ktorom býva so svojou rodinou. Parcelu č. CKN 1813/412 užíva už niekoľko rokov ako záhradu a chce si ju majetkovo právne vysporiadať;
- b) zmluvný prevod nehnuteľnosti pozemku parc. č. CKN 1813/412, druh pozemku – zastavané plochy a nádvorí, o výmere 113 m<sup>2</sup>, zapísaný na LV č. 3200, k. ú. Snina, do vlastníctva Mariána Labaniča, rod. Labanič, trvale bytom Snina, za cenu 300,21 € za výmeru 113 m<sup>2</sup> s tým, že kupujúca uhradí 66,- € za vklad do katastra nehnuteľností a náklady spojené

s vyhotovením geometrického plánu v alikvotnej čiastke v závislosti od výmery prevádzanej parcely.

Prevod je v súlade s ustanovením § 8 ods. 8 písm. e) VZN mesta Snina č. 110/2011 o zásadách hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Snina a § 9a ods. 8 písm. e) zák. č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.

Cena nehnuteľnosti je stanovená podľa § 14 ods. 3 písm. b) – d) v súlade s § 9 ods. 4 VZN mesta Snina č. 110/2011 o zásadách hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Snina v znení doplnkov.

Úhrada nákladov spojených s prevodom je v súlade s ustanovením § 9 ods. 5 VZN mesta Snina č. 110/2011 o zásadách hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Snina v znení doplnkov.

**Hlasovanie:**

**za:** Mgr. Erik Cap, Ing. Ján Čop, Ing. Daniela Galandová, Marek Gerboc, Mgr. Peter Hasin, MUDr. Jozef Homza, JUDr. Jaroslav Koco, Ing. Jaroslav Regec, MUDr. Marián Regec, Mgr. Ľubov Reháková, MUDr. Miroslav Suchý, Ing. Martin Šebák, Mgr. Mária Todáková, Anton Vass, Peter Vološin – **15 poslancov**

**proti:** ---

**zdržal sa:** ---

**nehlasoval:** ---

---

**226/2016**

Mestské zastupiteľstvo v Snine **s c h v a ľ u j e**

a) v zmysle 9a ods. 8 písm. e) zák. č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov v súlade s ustanovením § 8 ods. 8 písm. e) VZN mesta Snina č. 110/2011 o zásadách hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Snina v znení doplnkov prípad hodný osobitného zreteľa pre prevod vlastníctva nehnuteľného majetku v k. ú. Snina, vo vlastníctve Mesta Snina, a to:

- pozemok parc. č. CKN 1813/411, druh pozemku – zastavané plochy a nádvoria, o výmere 266 m<sup>2</sup>, zapísaný na LV č. 3200, k. ú. Snina, do vlastníctva Kataríny Niskáčovej, rod. Labičová, trvale bytom Snina. Dôvodom hodným osobitného zreteľa je skutočnosť, že predmetný pozemok je pre mesto prebytočný a žiadateľka je výlučnou vlastníčkou príslušného pozemku parc. č. CKN 1817/2 a následne aj podielovo vlastní parcelu č. CKN 1817/1, na ktorej je postavený rodinný dom. Parcelu č. CKN 1817/411 užíva už niekoľko rokov a chce si ju majetkovo právne vysporiadať;

b) zmluvný prevod nehnuteľnosti pozemku parc. č. CKN 1813/411, druh pozemku – zastavané plochy a nádvoria, o výmere 266 m<sup>2</sup>, zapísaný na LV č. 3200, k. ú. Snina, do vlastníctva Kataríny Niskáčovej, rod. Labičová, trvale bytom Snina, za cenu 501,- € za výmeru 266 m<sup>2</sup> s tým, že kupujúca uhradí 66,- € za vklad do katastra nehnuteľností a náklady spojené s vyhotovením geometrického plánu v alikvotnej čiastke v závislosti od výmery prevádzanej parcely.

Prevod je v súlade s ustanovením § 8 ods. 8 písm. e) VZN mesta Snina č. 110/2011 o zásadách hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Snina a § 9a ods. 8 písm. e) zák. č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.

Cena nehnuteľnosti je stanovená podľa § 14 ods. 3 písm. b) – d) v súlade s § 9 ods. 4 VZN mesta Snina č. 110/2011 o zásadách hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Snina v znení doplnkov.

Úhrada nákladov spojených s prevodom je v súlade s ustanovením § 9 ods. 5 VZN mesta Snina č. 110/2011 o zásadách hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Snina v znení doplnkov.

**Hlasovanie:**

**za:** Mgr. Erik Cap, Ing. Ján Čop, Ing. Daniela Galandová, Marek Gerboc, Mgr. Peter Hasin, MUDr. Jozef Homza, JUDr. Jaroslav Koco, Ing. Jaroslav Regec, MUDr. Marián Regec, Mgr. Ľubov

Reháková, MUDr. Miroslav Suchý, Ing. Martin Šebák, Mgr. Mária Todáková, Anton Vass, Peter Vološin – **15 poslancov**

**proti: ---**

**zdržal sa: ---**

**nehlasoval: ---**

---

## **227/2016**

Mestské zastupiteľstvo v Snine **s c h v a ľ u j e**

- a) v zmysle 9a ods. 8 písm. e) zák. č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov v súlade s ustanovením § 8 ods. 8 písm. e) VZN mesta Snina č. 110/2011 o zásadách hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Snina v znení doplnkov prípad hodný osobitného zreteľa pre prevod vlastníctva nehnuteľného majetku v k. ú. Snina, vo vlastníctve Mesta Snina, a to:
- pozemok parc. č. CKN 1813/362, druh pozemku – zastavané plochy a nádvorcia, o výmere 266 m<sup>2</sup>, zapísaný na LV č. 3200, k. ú. Snina, do vlastníctva Moniky Potuckej, rod. Havejová, trvale bytom Snina. Dôvodom hodným osobitného zreteľa je skutočnosť, že predmetný pozemok je pre mesto prebytočný a žiadateľka je výlučnou vlastníčkou príslušného pozemku parc. č. CKN 1821/2 a následne aj parcely č. CKN 1821/3 a rodinného domu so s. č. 1185 postaveného na predmetnej parcele, v ktorom býva so svojou rodinou. Parcelu č. CKN 1813/362 užíva už ako záhradu a chce si ju majetkovo právne vysporiadať;
  - b) zmluvný prevod nehnuteľnosti pozemku parc. č. CKN 1813/362, druh pozemku – zastavané plochy a nádvorcia, o výmere 266 m<sup>2</sup>, zapísaný na LV č. 3200, k. ú. Snina, do vlastníctva Moniky Potuckej, rod. Havejová, trvale bytom Snina, za cenu 501,- € za výmeru 266 m<sup>2</sup> s tým, že kupujúca uhradí 66,- € za vklad do katastra nehnuteľností a náklady spojené s vyhotovením geometrického plánu v alikvotnej čiastke v závislosti od výmery prevádzanej parcely.

Prevod je v súlade s ustanovením § 8 ods. 8 písm. e) VZN mesta Snina č. 110/2011 o zásadách hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Snina a § 9a ods. 8 písm. e) zák. č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.

Cena nehnuteľnosti je stanovená podľa § 14 ods. 3 písm. b) – d) v súlade s § 9 ods. 4 VZN mesta Snina č. 110/2011 o zásadách hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Snina v znení doplnkov.

Úhrada nákladov spojených s prevodom je v súlade s ustanovením § 9 ods. 5 VZN mesta Snina č. 110/2011 o zásadách hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Snina v znení doplnkov.

### **Hlasovanie:**

**za:** Mgr. Erik Cap, Ing. Ján Čop, Ing. Daniela Galandová, Marek Gerboc, Mgr. Peter Hasin, MUDr. Jozef Homza, JUDr. Jaroslav Koco, Ing. Jaroslav Regec, MUDr. Marián Regec, Mgr. Ľubov Reháková, MUDr. Miroslav Suchý, Ing. Martin Šebák, Mgr. Mária Todáková, Anton Vass, Peter Vološin – **15 poslancov**

**proti: ---**

**zdržal sa: ---**

**nehlasoval: ---**

---

## **228/2016**

Mestské zastupiteľstvo v Snine **s c h v a ľ u j e** v zmysle § 9a ods. 1 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov zmluvný prevod nehnuteľností priamym predajom najmenej za cenu vo výške všeobecnej hodnoty so zriadením vecného bremena – odpredaj pozemku parc. č. CKN 2238/36, druh pozemku – zastavané plochy a nádvorcia, o výmere 182 m<sup>2</sup>, ktorý bol vytvorený geometrickým plánom č. 46053328-62/2016 vyhotoviteľom GeoReal East, s. r. o., Strojárska 3995/113, 069 01 Snina, IČO: 46053328, overeného dňa 13. 04. 2016 pod G1-108/2016,

zlúčením a následným rozdelením pozemkov parcelné číslo CKN 2238/4, druh pozemku – zastavané plochy a nádvoría, o výmere 177 m<sup>2</sup> a CKN 2238/25, druh pozemku – zastavané plochy a nádvoría, o výmere 778 m<sup>2</sup>, zapísaných na LV č. 3200, k. ú. Snina, vo vlastníctve mesta, za cenu 7 280,- € t. j. 40,- €/m<sup>2</sup>, určenú na základe znaleckého posudku č. 36/2016 zo dňa 25. 05. 2016 znalca Ing. Jozefa Galandu, Boženy Nemcovej 2570/21, 069 01 Snina, vo väzbe na § 9 ods. 1 a § 13 ods. 1 VZN mesta Snina č. 110/2011 o zásadách hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Snina v znení doplnkov pre kupujúcu: Marcela Galandová, rod. Saksunová, trvale bytom Snina, podnikajúca pod obchodným menom Marcela Galandová – GAMECO, IČO: 40116000, miesto podnikania Komenského 2827105, 069 01 Snina s tým, že kupujúca uhradí náklady spojené s vkladom do katastra nehnuteľností, náklady za vyhotovenie GP a náklady za vypracovanie znaleckého posudku. Kupujúcej je známe, že na pozemku parc. č. CKN 2238/4 a CKN 2238/25 sú uložené inžinierske siete. Súčasťou predmetného prevodu je aj zriadenie vecného bremena, ktoré spočíva v povinnosti vlastníka predmetného pozemku strpieť uloženie a následnú údržbu inžinierskych sietí na pozemku parc. č. CKN 2238/36 v prospech: Mesto Snina, IČO: 00 323 560, Strojárska 2060/95, 069 01 Snina.

Prevod nehnuteľnosti je v súlade s ustanovením § 8 ods. 1 písm. c) VZN mesta Snina č. 110/2011 o zásadách hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Snina v znení doplnkov a § 9a ods. 1 a 5 zák. č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.

Cena súvisiaca s prevodom je v súlade s § 9 ods. 1 a ods. 5 VZN mesta Snina č. 110/2011 o zásadách hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Snina a § 9a ods. 1 písm. c) zák. č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.

#### **Hlasovanie:**

**za:** Mgr. Erik Cap, Ing. Ján Čop, Ing. Daniela Galandová, Marek Gerboc, Mgr. Peter Hasin, MUDr. Jozef Homza, JUDr. Jaroslav Koco, Ing. Jaroslav Regec, MUDr. Marián Regec, Mgr. Ľubov Reháková, MUDr. Miroslav Suchý, Ing. Martin Šebák, Mgr. Mária Todáková, Anton Vass, Peter Vološin – **15 poslancov**

**proti:** ---

**zdržal sa:** ---

**nehlasoval:** ---

---

#### **229/2016**

Mestské zastupiteľstvo v Snine **r u š í** uznesenie MsZ č. 655/2005 zo dňa 06. 10. 2005, **s ch v a ľ u j e**

- a) Prípád hodný osobitného zreteľa v zmysle ustanovenia § 8 ods. 9 písm. c) VZN mesta Snina č. 110/2011 o zásadách hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Snina v znení doplnku 1 a § 9a ods. 9 písm. c) zák. č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov na prenájom nehnuteľného majetku mesta pre Animoterapeuticko – jazdecké centrum Snina, IČO: 37796232, Pčolinská 1405, 069 01 Snina, zastúpené MVDr. Vladislav Juško. Predmetom nájmu sú pozemky:
- parc. č. CKN 7527/19, druh pozemku - ostatné plochy, o výmere 3 523 m<sup>2</sup>,
  - parc. č. CKN 7527/20, druh pozemku - ostatné plochy, o výmere 114 m<sup>2</sup>,
  - parc. č. CKN 7527/23, druh pozemku - zast. plochy a nádvoría, o výmere 75 m<sup>2</sup>,
  - parc. č. CKN 7527/24, druh pozemku - zast. plochy a nádvoría, o výmere 292 m<sup>2</sup>,
  - parc. č. CKN 7527/25, druh pozemku - zast. plochy a nádvoría, o výmere 24 m<sup>2</sup>,
  - parc. č. CKN 7527/26, druh pozemku - zast. plochy a nádvoría, o výmere 193 m<sup>2</sup>,
  - parc. č. CKN 7527/27, druh pozemku - zast. plochy a nádvoría, o výmere 70 m<sup>2</sup>,
  - parc. č. CKN 7527/29, druh pozemku - ostatné plochy, o výmere 436 m<sup>2</sup>, GP č. 460053328 – 61/2016 vypracovaný spoločnosťou GeoReal East, s. r. o., Strojárska 3995/13, Snina, IČO: 460053328, z parcely č. 7527/19, overený 09. 05. 2016 Správou katastra Snina pod číslom 61-134/2016, z pozemku parcelné číslo CKN 7527/19, druh pozemku – ostatné plochy, o výmere 3 523 m<sup>2</sup>, zap. na LV č. 3200, k. ú. Snina, vo vlastníctve mesta.

Dôvodom hodným osobitného zreteľa je skutočnosť, že nájomca bude využívať predmet prenájmu pre účely činnosti Animoterapeuticko – jazdeckého centra, ktorého cieľom je uspokojovať záujmy a záľuby členov a verejnosti, najmä v oblasti využitia zvierat pre potreby zdravotne postihnutých osôb a zdravých ľudí, športu, kynológie a turistiky, ale aj k prispievaniu k získavaniu rozvoja pohybových i telesných zručností, k upevňovaniu telesného a duševného zdravia.

b) Nájomnú zmluvu č. 32/2016/Pr. Text Nájomnej zmluvy tvorí prílohu tohto uznesenia.

**Hlasovanie:**

**za:** Mgr. Erik Cap, Ing. Ján Čop, Ing. Daniela Galandová, Marek Gerboc, Mgr. Peter Hasin, MUDr. Jozef Homza, JUDr. Jaroslav Koco, Ing. Jaroslav Regec, MUDr. Marián Regec, Mgr. Ľubov Reháková, MUDr. Miroslav Suchý, Ing. Martin Šebák, Mgr. Mária Todáková, Anton Vass, Peter Vološin – **15 poslancov**

**proti:** ---

**zdržal sa:** ---

**nehlasoval:** ---

---

**230/2016**

Mestské zastupiteľstvo v Snine v súlade s § 9 ods. 2 písm. a) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov **s ch v a ľ u j e** zámer a spôsob prevodu nehnuteľného majetku obce predajom ako prípad hodný osobitného zreteľa v zmysle § 9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov. Predmetom prevodu je nehnuteľnosť – pozemok parc. č. CKN 3958/889, druh pozemku – ostatné plochy o výmere 386 m<sup>2</sup>, vytvoreného GP č. 34810668-20/2016 vyhotoviteľom: Ing. Ján Rusinko – GEODET, Laborecká 10, Humenné a overeného Okresným úradom Snina, katastrálnym odborom pod G1-130/2016 z parcely č. CKN 3958/54, druh pozemku – ostatné plochy o výmere 4921 m<sup>2</sup>, zap. na LV č. 3200, k. ú. Snina, vo vlastníctve Mesta Snina, pre dotknutých vlastníkov príslušných nehnuteľností – rodinného domu so s. č. 2271 a pozemku parc. č. CKN 3958/87 v k. ú. Snina – Štefana Ďuriku, rod. Ďurika a manželku Annu Ďurikovou, rod. Alušiková, obaja trvale bytom Snina. Dôvodom hodným osobitného zreteľa je skutočnosť, že žiadateľ s manželkou je vlastníkom vyššie citovaných nehnuteľností, ktoré sú príslušné k danej časti parcely č. CKN 3958/54, v ktorej má nie vlastnou vinou posunutú hranicu svojho pozemku.

**Hlasovanie:**

**za:** Mgr. Erik Cap, Ing. Ján Čop, Ing. Daniela Galandová, Marek Gerboc, Mgr. Peter Hasin, MUDr. Jozef Homza, JUDr. Jaroslav Koco, Ing. Jaroslav Regec, MUDr. Marián Regec, Mgr. Ľubov Reháková, MUDr. Miroslav Suchý, Ing. Martin Šebák, Mgr. Mária Todáková, Anton Vass, Peter Vološin – **15 poslancov**

**proti:** ---

**zdržal sa:** ---

**nehlasoval:** ---

---

**231/2016**

Mestské zastupiteľstvo v Snine v súlade s § 9 ods. 2 písm. a) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov **s ch v a ľ u j e** zámer a spôsob prevodu nehnuteľného majetku obce predajom ako prípad hodný osobitného zreteľa v zmysle § 9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov. Predmetom prevodu sú pozemky v k. ú. Snina, vytvorené GP č. 46053328-15/2016 z pozemkov zapísaných na LV č. 3200, a to:

- parc. č. CKN 1225/289, druh pozemku – trvalé trávnaté porasty, o výmere 38 m<sup>2</sup>,
- parc. č. CKN 3596/8, druh pozemku – zastavané plochy a nádvorcia, o výmere 31 m<sup>2</sup>,
- parc. č. CKN 3596/9, druh pozemku – ostatné plochy, o výmere 49 m<sup>2</sup>,
- parc. č. CKN 3596/10, druh pozemku – zastavané plochy a nádvorcia, o výmere 316 m<sup>2</sup>,

- parc. č. CKN 3958/893, druh pozemku – ostatné plochy, o výmere 6 m<sup>2</sup>,
- parc. č. CKN 3958/894, druh pozemku – ostatné plochy, o výmere 10 m<sup>2</sup>,
- parc. č. CKN 3596/7, druh pozemku – zastavané plochy a nádvoria, o výmere 16 m<sup>2</sup>,

pre dotknutú vlastníčku príľahlých pozemkov – Annu Kamlárovú, rod. Hancovú, trvale bytom Snina. Dôvodom hodným osobitného zreteľa je skutočnosť, že žiadateľka je vlastníčkou príľahlých pozemkov parc. č. CKN 1225/23, CKN 1225/224, CKN 3958/28 a taktiež budov postavených na týchto parcelách. Ide o nezastavané pozemky, ktoré sa po zapísaní do obnoveného registra evidencie pôdy dostali do vlastníctva mesta. Prevodom sa odstráni faktická existujúca nepresnosť v katastrálnej evidencii pozemkov príľahlých k IBV.

**Hlasovanie:**

**za:** Mgr. Erik Cap, Ing. Ján Čop, Ing. Daniela Galandová, Marek Gerboc, Mgr. Peter Hasin, MUDr. Jozef Homza, JUDr. Jaroslav Koco, Ing. Jaroslav Regec, MUDr. Marián Regec, Mgr. Ľubov Reháková, MUDr. Miroslav Suchý, Ing. Martin Šebák, Mgr. Mária Todáková, Anton Vass, Peter Vološin – **15 poslancov**

**proti:** ---

**zdržal sa:** ---

**nehlasoval:** ---

---

**232/2016**

Mestské zastupiteľstvo v Snine v súlade s § 9 ods. 2 písm. a) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov **s ch v a ľ u j e** zámer a spôsob prevodu nehnuteľného majetku obce predajom ako prípad hodný osobitného zreteľa v zmysle § 9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov. Predmetom prevodu je časť pozemku parc. č. CKN 1225/263, druh pozemku – trvalé trávnaté porasty o výmere 421 m<sup>2</sup>, zap. na LV č. 3200, k. ú. Snina, vo vlastníctve Mesta Snina, pre dotknutého vlastníka príľahlých pozemkov parc. č. CKN 1225/202 a CKN 1225/203 v k. ú. Snina – Jána Havriľáka, trvale bytom Snina.

Dôvodom hodným osobitného zreteľa je skutočnosť, že tento žiadateľ je vlastníkom príľahlých pozemkov parc. č. CKN 1225/202 a CKN 1225/203 a kúpou predmetnej časti pozemku si takto vyrovná hranice oplotenia oboch pozemkov.

**Hlasovanie:**

**za:** Mgr. Erik Cap, Ing. Ján Čop, Ing. Daniela Galandová, Marek Gerboc, Mgr. Peter Hasin, MUDr. Jozef Homza, JUDr. Jaroslav Koco, Ing. Jaroslav Regec, MUDr. Marián Regec, Mgr. Ľubov Reháková, MUDr. Miroslav Suchý, Ing. Martin Šebák, Mgr. Mária Todáková, Anton Vass, Peter Vološin – **15 poslancov**

**proti:** ---

**zdržal sa:** ---

**nehlasoval:** ---

---

**233/2016**

Mestské zastupiteľstvo v Snine v súlade s § 9 ods. 2 písm. a) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov **s ch v a ľ u j e** zámer a spôsob predaja nehnuteľného majetku obce, a to priamym predajom najmenej za cenu vo výške všeobecnej hodnoty stanovenej znaleckým posudkom v zmysle § 9a ods. 1 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov. Predmetom prevodu sú nehnuteľnosti týchto pozemkov v k. ú. Snina, zap. na LV č. 3200:

- parc. č. CKN 5652/67, druh pozemku – orná pôda, o výmere 126 m<sup>2</sup>,
- parc. č. CKN 5652/68, druh pozemku – orná pôda, o výmere 157 m<sup>2</sup>,
- parc. č. CKN 5652/78, druh pozemku – orná pôda, o výmere 72 m<sup>2</sup>,
- parc. č. CKN 5652/79, druh pozemku – orná pôda, o výmere 42 m<sup>2</sup>,

vo vlastníctve mesta, nachádzajúce sa v lokalite „BREHY“ na Ul. gen. Svobodu.

**Hlasovanie:**

**za:** Mgr. Erik Cap, Ing. Ján Čop, Ing. Daniela Galandová, Marek Gerboc, Mgr. Peter Hasin, MUDr. Jozef Homza, JUDr. Jaroslav Koco, Ing. Jaroslav Regec, MUDr. Marián Regec, Mgr. Ľubov Reháková, MUDr. Miroslav Suchý, Ing. Martin Šebák, Mgr. Mária Todáková, Anton Vass, Peter Vološin – **15 poslancov**

**proti:** ---

**zdržal sa:** ---

**nehlasoval:** ---

---

### 234/2016

Mestské zastupiteľstvo v Snine v súlade s § 9 ods. 2 písm. a) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov **s ch v a ľ u j e** zámer a spôsob predaja nehnuteľného majetku obce, a to priamym predajom najmenej za cenu vo výške všeobecnej hodnoty stanovenej znaleckým posudkom v zmysle § 9a ods. 1 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov. Predmetom prevodu je časť nehnuteľnosti pozemku parc. č. CKN 3958/1, druh pozemku – ostatné plochy, o výmere 36 172 m<sup>2</sup>, k. ú Snina, zap. na LV č. 3200, vo vlastníctve mesta, nachádzajúci sa v lokalite „BREHY“ medzi Ul. gen. Svobodu, Ul. Gladkovou a Starinskou ulicou.

#### **Hlasovanie:**

**za:** Mgr. Erik Cap, Ing. Ján Čop, Ing. Daniela Galandová, Marek Gerboc, Mgr. Peter Hasin, MUDr. Jozef Homza, JUDr. Jaroslav Koco, Ing. Jaroslav Regec, MUDr. Marián Regec, Mgr. Ľubov Reháková, MUDr. Miroslav Suchý, Ing. Martin Šebák, Mgr. Mária Todáková, Anton Vass, Peter Vološin – **15 poslancov**

**proti:** ---

**zdržal sa:** ---

**nehlasoval:** ---

---

### 235/2016

Mestské zastupiteľstvo v Snine v súlade s § 9 ods. 2 písm. a) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov **s ch v a ľ u j e** zámer a spôsob predaja nehnuteľného majetku obce, a to priamym predajom najmenej za cenu vo výške všeobecnej hodnoty stanovenej znaleckým posudkom v zmysle § 9a ods. 1 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov. Predmetom prevodu je časť nehnuteľnosti pozemku parc. č. CKN 1121/160, druh pozemku – zastavané plochy a nádvoria, o výmere 7 500 m<sup>2</sup>, k. ú Snina, zap. na LV č. 3200, vo vlastníctve mesta, nachádzajúci sa na sídlisku Komenského v blízkosti supermarketu BILLA.

#### **Hlasovanie:**

**za:** Mgr. Erik Cap, Ing. Ján Čop, Ing. Daniela Galandová, Marek Gerboc, Mgr. Peter Hasin, MUDr. Jozef Homza, JUDr. Jaroslav Koco, Ing. Jaroslav Regec, MUDr. Marián Regec, Mgr. Ľubov Reháková, MUDr. Miroslav Suchý, Ing. Martin Šebák, Mgr. Mária Todáková, Anton Vass, Peter Vološin – **15 poslancov**

**proti:** ---

**zdržal sa:** ---

**nehlasoval:** ---

---

### 236/2016

Mestské zastupiteľstvo v Snine v súlade s § 9 ods. 2 písm. a) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov **s ch v a ľ u j e** zámer a spôsob prevodu nehnuteľného majetku obce predajom ako prípad hodný osobitného zreteľa v zmysle § 9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov. Predmetom prevodu sú nehnuteľnosti pozemkov v k. ú. Snina, zap. na LV č. 3200:

- parc. č. CKN 1968/53, druh pozemku – ostatné plochy, o výmere 7 m<sup>2</sup>,
- parc. č. CKN 1968/54, druh pozemku – ostatné plochy, o výmere 60 m<sup>2</sup>,



vo vlastníctve Mesta Snina, pre dotknutého vlastníka priľahlých pozemkov parc. č. CKN 1964 a CKN 1968/54, na ktorom je postavený rodinný dom so s. č. 2125, v k. ú. Snina – Michal Kapko, bytom Košice. Dôvodom hodným osobitného zreteľa je skutočnosť, že tento žiadateľ je vlastníkom vyššie citovaných nehnuteľností, ktoré sú priľahlé k obom prevádzaným parcelám č. CKN 1968/153 a CKN 1968/154, ktoré dlhodobo užíva ako časť dvora a záhradu a chce si ich majetkovo právne vysporiadať.

**Hlasovanie:**

**za:** Mgr. Erik Cap, Ing. Ján Čop, Ing. Daniela Galandová, Marek Gerboc, Mgr. Peter Hasin, MUDr. Jozef Homza, JUDr. Jaroslav Koco, Mgr. Ľubov Reháková, MUDr. Miroslav Suchý, Ing. Martin Šebák, Mgr. Mária Todáková, Anton Vass, Peter Vološin – **13 poslancov**

**proti:** ---

**zdržal sa:** ---

**nehlasoval:** Ing. Jaroslav Regec – **1 poslanec**

---

**237/2016**

Mestské zastupiteľstvo v Snine v súlade s § 9 ods. 2 písm. a) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov **s c h v a ľ u j e** zámer a spôsob prevodu nehnuteľného majetku obce predajom ako prípad hodný osobitného zreteľa v zmysle § 9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov. Predmetom prevodu sú nehnuteľnosti týchto pozemkov v k. ú. Snina:

- parc. č. CKN 3958/645, druh pozemku – ostatné plochy, o výmere 53 m<sup>2</sup>, vytvorený GP č. 460053328-175/2016 odčlenením z parcely č. CKN 3958/645, druh pozemku - ostatné plochy, o výmere 63 m<sup>2</sup>, zap. na LV č. 3200, k. ú. Snina,
- parc. č. CKN 3560/8, druh pozemku – orná pôda, o výmere 207 m<sup>2</sup>, vytvorený GP č. 460053328-175/2016 z parcely č. EKN 6026, druh pozemku - ostatné plochy, o výmere 229 m<sup>2</sup>, zap. na LV č. 8216, k. ú. Snina, vo vlastníctve Mesta Snina, v lokalite „Brehy“ medzi Ulicami Ševčenkova a Gorkého, pre žiadateľov – Vladimíra Guľaša a Katarínu Guľašovou, obaja trvale bytom Snina. Dôvodom hodným osobitného zreteľa je skutočnosť, že manželia užívajú tieto pozemky po rodičoch ako vlastné a chcú si ich majetkovo právne vysporiadať. Ostatné priľahlé parcely vytvorené GP č. 460053328–175/2016: CKN 3560/7 a CKN 3560/5 si osvedčujú.

**Hlasovanie:**

**za:** Mgr. Erik Cap, Ing. Ján Čop, Ing. Daniela Galandová, Marek Gerboc, Mgr. Peter Hasin, MUDr. Jozef Homza, JUDr. Jaroslav Koco, Ing. Jaroslav Regec, Mgr. Ľubov Reháková, MUDr. Miroslav Suchý, Ing. Martin Šebák, Mgr. Mária Todáková, Anton Vass, Peter Vološin – **14 poslancov**

**proti:** ---

**zdržal sa:** ---

**nehlasoval:** ---

---

**238/2016**

Mestské zastupiteľstvo v Snine v súlade s § 9 ods. 2 písm. a) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov **s c h v a ľ u j e** zámer a spôsob prevodu nehnuteľného majetku obce predajom ako prípad hodný osobitného zreteľa v zmysle § 9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov. Predmetom prevodu sú nehnuteľnosti pozemkov v k. ú. Snina, ktoré boli vytvorené GP č. 34823123-16/2016 odčlenením z parcely č. EKN 6006, zap. na LV č. 8216:

- parc. č. CKN 2146/36, druh pozemku – zastavané plochy a nádvorí, o výmere 4 m<sup>2</sup>,
- parc. č. CKN 2146/37, druh pozemku – zastavané plochy a nádvorí, o výmere 31 m<sup>2</sup>,

vo vlastníctve Mesta Snina, pre dotknutú vlastníčku priľahlých pozemkov – Janu Karľovú, trvale bytom Snina. Dôvodom hodným osobitného zreteľa je skutočnosť, že táto žiadateľka je vlastníčkou priľahlých pozemkov parc. č. CKN 7629/2 a CKN 7629/1, na ktorej má postavený rodinný dom so

s. č. 1650, v ktorom býva a na parcele CKN 2146/36 má postavenú časť garáže, na ktorú má stavebné povolenie. Prevádzané parcely č. CKN 2146/36 a CKN 2146/37 dlhodobo užíva, v minulosti patrili jej rodičom a chce si ich majetkovo právne vysporiadať.

**Hlasovanie:**

**za:** Mgr. Erik Cap, Ing. Ján Čop, Ing. Daniela Galandová, Marek Gerboc, Mgr. Peter Hasin, MUDr. Jozef Homza, JUDr. Jaroslav Koco, Ing. Jaroslav Regec, MUDr. Marián Regec, Mgr. Ľubov Reháková, MUDr. Miroslav Suchý, Ing. Martin Šebák, Mgr. Mária Todáková, Anton Vass, Peter Vološin – **15 poslancov**

**proti:** ---

**zdržal sa:** ---

**nehlasoval:** ---

---

**239/2016**

Mestské zastupiteľstvo v Snine v súlade s § 9 ods. 2 písm. a) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov **s c h v a ľ u j e** zámer a spôsob prevodu nehnuteľného majetku obce predajom ako prípad hodný osobitného zreteľa v zmysle § 9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov. Predmetom prevodu je časť pozemku parc. č. CKN 1121/169, druh pozemku – zastavané plochy a nádvorí, o výmere 512 m<sup>2</sup>, zap. na LV č. 3200, k. ú. Snina, vo vlastníctve mesta, pre dotknutých podielových vlastníkov uvedených v časti „B“ listu vlastníctva č. 6035, na ktorom je zapísaný aj príľahlý pozemok parc. č. CKN1121/11, ktorý podielovo vlastní. Dôvodom hodným osobitného zreteľa je skutočnosť, že žiadateľka – Mária Šepel'ová, Snina, a ostatní podieloví vlastníci v zmysle LV č. 6035 vlastní a užívajú príľahlý pozemok parc. č. CKN 1121/11 a taktiež parcelu č. CKN 1121/12, na ktorej je postavený rodinný dom so s. č. 847. Oplotenú časť prevádzanej parcely užívajú od 80-tych rokov ako vlastnú a chcú ju odkúpiť do podielového vlastníctva. V minulosti tento pozemok patrili ich rodičom a chcú si ho majetkovo právne vysporiadať.

**Hlasovanie:**

**za:** Mgr. Erik Cap, Ing. Ján Čop, Ing. Daniela Galandová, Marek Gerboc, Mgr. Peter Hasin, MUDr. Jozef Homza, JUDr. Jaroslav Koco, Ing. Jaroslav Regec, MUDr. Marián Regec, Mgr. Ľubov Reháková, MUDr. Miroslav Suchý, Ing. Martin Šebák, Mgr. Mária Todáková, Anton Vass, Peter Vološin – **15 poslancov**

**proti:** ---

**zdržal sa:** ---

**nehlasoval:** ---

---

**240/2016**

Mestské zastupiteľstvo v Snine **s c h v a ľ u j e** Akčný plán k Programu hospodárskeho a sociálneho rozvoja mesta Snina na rok 2016 s výhľadom na dva roky.

**Hlasovanie:**

**za:** Mgr. Erik Cap, Ing. Ján Čop, Ing. Daniela Galandová, Marek Gerboc, Mgr. Peter Hasin, MUDr. Jozef Homza, JUDr. Jaroslav Koco, Ing. Jaroslav Regec, MUDr. Marián Regec, Mgr. Ľubov Reháková, MUDr. Miroslav Suchý, Ing. Martin Šebák, Mgr. Mária Todáková, Anton Vass, Peter Vološin – **15 poslancov**

**proti:** ---

**zdržal sa:** ---

**nehlasoval:** ---

---

**241/2016**

Mestské zastupiteľstvo v Snine **s c h v a ľ u j e** v súlade s § 11 ods. 4 písm. m) združení investíciu s názvom „Vybudovanie futbalového ihriska s umelým trávnatým povrchom“ a Zmluvu o združení právnických osôb medzi Mestom Snina a Prešovským samosprávnym krajom.

**Hlasovanie:**

**za:** Mgr. Erik Cap, Ing. Ján Čop, Ing. Daniela Galandová, Marek Gerboc, Mgr. Peter Hasin, MUDr. Jozef Homza, JUDr. Jaroslav Koco, Ing. Jaroslav Regec, Mgr. Ľubov Reháková, MUDr. Miroslav Suchý, Ing. Martin Šebák, Mgr. Mária Todáková, Anton Vass, Peter Vološin – **14 poslancov**

**proti:** ---

**zdržal sa:** MUDr. Marián Regec – **1 poslanec**

**nehlasoval:** ---

---

**242/2016**

Mestské zastupiteľstvo v Snine **s c h v a ľ u j e** Zmluvu o partnerskej spolupráci s poľským partnerom: Powiat Rzeszowski, Rzeszów.

**Hlasovanie:**

**za:** Mgr. Erik Cap, Ing. Ján Čop, Ing. Daniela Galandová, Marek Gerboc, Mgr. Peter Hasin, MUDr. Jozef Homza, JUDr. Jaroslav Koco, Ing. Jaroslav Regec, MUDr. Marián Regec, Mgr. Ľubov Reháková, MUDr. Miroslav Suchý, Ing. Martin Šebák, Mgr. Mária Todáková, Anton Vass, Peter Vološin – **15 poslancov**

**proti:** ---

**zdržal sa:** ---

**nehlasoval:** ---

---

**243/2016**

Mestské zastupiteľstvo v Snine **s c h v a ľ u j e** čerpanie finančných prostriedkov z úveru (Superlinky) z Prima banky Slovensko, a. s., so sídlom Hodžova 11, 010 11 Žilina, Slovenská republika, IČO: 31 575 951, IČ DPH: SK2020372541, zapísanej v Obchodnom registri Okresného súdu v Žiline, Oddiel: Sa, Vložka číslo 148/L (ďalej len banka) za podmienok dojednaných v príslušnej úverovej zmluve, s možnosťou opakovanej prolongácie zmluvy, vo výške maximálne 500 000,- € na dočasné krytie nesúladu príjmov a výdavkov mesta Snina.

**Hlasovanie:**

**za:** Mgr. Erik Cap, Ing. Ján Čop, Ing. Daniela Galandová, Marek Gerboc, Mgr. Peter Hasin, MUDr. Jozef Homza, JUDr. Jaroslav Koco, Ing. Jaroslav Regec, MUDr. Marián Regec, Mgr. Ľubov Reháková, MUDr. Miroslav Suchý, Ing. Martin Šebák, Mgr. Mária Todáková, Anton Vass, Peter Vološin – **15 poslancov**

**proti:** ---

**zdržal sa:** ---

**nehlasoval:** ---

---

**Prílohy:**

**203/2016**

**Plán kontrolnej činnosti Útvaru hlavného kontrolóra mesta Snina na 2. polrok 2016**

**júl:**

- Kontrola plnenia uznesení

- Kontrola postupu mesta Snina a jeho obchodných spoločností pri povinnom zverejňovaní zmlúv, faktúr a objednávok podľa zák. č. 546/2010 Z. z. za rok 2015

**august:**

- Kontrola plnenia uznesení
- Kontrola na základe uznesenia MsZ v Snine

**september:**

- Kontrola čerpania rozpočtu a hospodárenia s finančnými prostriedkami mesta Snina v Mestskej polícii v Snine na rok 2015
- Kontrola plnenia uznesení
- Kontrola na základe uznesenia MsZ v Snine

**október:**

- Kontrola plnenia uznesení
- Kontrola nakladania s majetkom mesta, kontrola uznesení MsZ o prevode majetku za rok 2015
- Kontrola na základe uznesenia MsZ v Snine

**november:**

- Kontrola plnenia uznesení
- Kontrola vybraných pokladničných operácií MsÚ za rok 2015
- Kontrola na základe uznesenia MsZ v Snine

**december:**

- Kontrola plnenia uznesení
- Stanovisko hl. kontrolóra k návrhu rozpočtu mesta na rok 2017

209/2016

***Investičný zámer***  
**Odkanalizovanie dažďových vôd na Ul. hámorskej v Snine**

**1. Stavba:**

Odkanalizovanie dažďových vôd na Ul. hámorskej v Snine

**2. Vymedzenie záujmového územia:**

Zámer bude situovaný v intraviláne a extraviláne mesta Snina, na pozemkoch, ktoré sú vo vlastníctve, resp. užívaní mesta Snina a na základe súhlasu vlastníkov na pozemkoch, ktoré sú v súkromnom vlastníctve.

**3. Predmet zámeru :**

Predmetom zámeru je odkanalizovanie dažďových vôd z Ul. hámorskej v Snine do Daľkovského potoka.

**4. Rozsah zámeru:**

- Odkanalizovanie vrchnej časti dažďových vôd cez novovybudovanú kanalizačnú šachtu a záchytný objekt do kanalizačného potrubia VVS, a. s.
- Odkanalizovanie spodnej časti dažďových vôd podzemným kanalizačným potrubím cez kanalizačnú šachtu do Daľkovského potoka

**5. Vplyv na životné prostredie:**

Realizáciou zámeru Odkanalizovanie dažďových vôd na Ul. hámorskej v Snine sa nepredpokladá negatívny vplyv na životné prostredie, navrhovanými zámerom sa zrealizujú nevyhnutné opatrenia na zvedenie dažďových vôd, ktoré ohrozujú majetok a zdravie ľudí.

Navrhované činnosti nepodliehajú posudzovaniu v zmysle zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní o vplyve na životné prostredie v znení neskorších predpisov tzv. EIA.

**6. Iné vplyvy:**

**Nie sú známe.**

**7. Predprojektová príprava:**

-

218/2016

**Zmluva o uzavretí budúcej zmluvy**  
(Kúpnej zmluvy)

podľa ustanovenia § 289 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka

číslo zmluvy:

číslo stavby : 9005971  
názov stavby : Snina, úprava VN, TS0185-0013, NN a DP

## čl. I Zmluvné strany

### 1.1

Názov : **Mesto Snina**  
Sídlo : Strojárska 2060, 069 01 Snina  
IČO : 00 323 560  
zastúpený : Ing. Štefan Milovčík, primátor  
Bankové spojenie : Prima banka Slovensko, a. s.  
IBAN : SK14 5600 0000 0042 0596 3001

(ďalej len: „predávajúci“)

a

### 1.2

Obchodné meno : **Východoslovenská distribučná, a. s.**  
So sídlom : Mlynská 31, 042 91 Košice  
IČO : 36 599 361  
zastúpený : Ing. Vojtech László, riaditeľ divízie ENERKOS, na základe poverenia  
: Ing. Lýdia Jacková, vedúca odd. Inžiniering a vonkajšie vzťahy, na základe poverenia  
Bankové spojenie : Citibank Europe, plc., pobočka zahraničnej banky  
IBAN : SK83 8130 0000 0020 0848 0001

*Zápis v registri: Obchodný register Okresného súdu Košice I, Oddiel: Sa, Vložka číslo: 1411/V.*

(ďalej len: „kupujúci“)

## čl. II Predmet zmluvy

2.1. Predávajúci je vlastníkom pozemku v meste Snina

<i>katastrálne územie</i>	<i>parc. č., register</i>	<i>druh pozemku</i>	<i>výmera (m<sup>2</sup>)</i>	<i>LV č.</i>
<i>Snina</i>	5066/135	Ostatné plochy	5138	3200

- 2 -

2.2. Od pozemku uvedeného v bode 2.1. tejto zmluvy bude odčlenená geometrickým plánom časť pozemku, ktorá bude zastavaná stavbou kioskovej trafostanice s príslušenstvom (ďalej len „odčlenený pozemok“). Odčlenený pozemok bude zameraný geometrickým plánom, ktorý bude zhotovený po realizácii stavby a ktorý zabezpečí kupujúci na vlastné náklady.

- 2.3.** Zmluvné strany sa dohodli, že uzatvoria kúpnu zmluvu, ktorou predávajúci prevedie svoje vlastnícke právo k odčlenenému pozemku na kupujúceho.
- 2.4.** Kúpna cena bude určená podľa znaleckého posudku, ktorého zhotovenie zabezpečí kupujúci na vlastné náklady. Kúpna cena bude predávajúcemu uhradená po zápise vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.
- 2.5.** Kúpna cena podľa bodu 2.4 tejto zmluvy patrí predávajúcemu vo výške podľa bodu 2.4 tejto zmluvy je uvedená bez DPH. K cene bude fakturovaná DPH podľa príslušných právnych predpisov. Ustanovenie tohto bodu o DPH neplatí, ak predávajúci nie je platiteľom DPH, alebo v prípade, že kúpna cena podľa znaleckého posudku zahŕňa DPH.
- 2.6.** Predávajúci sa zaväzuje uzavrieť Kúpnu zmluvu bez zbytočného odkladu potom, ako ho na to kupujúci vyzve. Kupujúci vyzve predávajúceho na uzavretie kúpnej zmluvy do troch mesiacov od doručenia geometrického plánu na odčlenenie pozemku kupujúcemu.

### **čl. III** **Spoločné ustanovenia**

- 3.1.** Predávajúci vyhlasuje, že nie je obmedzený v nakladaní s pozemkom uvedeným v bode 2.1. tejto zmluvy a súhlasí, aby vlastnícke právo podľa tejto zmluvy bolo zapísané v katastri nehnuteľností v prospech kupujúceho. Predávajúci vyhlasuje, že oboznámil kupujúceho so všetkými právami a povinnosťami viaznucimi na predávanom pozemku, inak zodpovedá za škodu tým spôsobenú. Kupujúci berie na vedomie zápis na príslušnom liste vlastníctva ku dňu svojho podpisu tejto zmluvy.
- 3.2.** Predávajúci súhlasí so vstupom a vjazdom kupujúceho na pozemok počas realizácie stavby uvedenej v tejto zmluve a s vykonaním potrebných stavebných prác. Kupujúci uvedie pozemok po dokončení stavby a následne po každom vstupe alebo vjazde do pôvodného stavu, s ohľadom na účel zmeny vykonaný vstupom alebo vjazdom.
- 3.3.** Práva a povinnosti zmluvných strán vyplývajúce z tejto zmluvy prechádzajú aj na právnych nástupcov zmluvných strán.
- 3.4.** Predávajúci sa zaväzuje, že po podpísaní tejto zmluvy nevykoná žiaden taký úkon, ktorý by mohol byť prekážkou zápisu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností podľa tejto zmluvy, inak zodpovedá za škodu tým spôsobenú. Ak v čase uzatvárania kúpnej zmluvy bude existovať obmedzenie brániace v jej uzavretí a povolení vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností, vzniknuté na strane predávajúceho, predávajúci sa zaväzuje poskytnúť nevyhnutnú súčinnosť na odstránenie takéhoto obmedzenia.
- 3.5.** Návrh na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností podá kupujúci. Správny poplatok súvisiaci so zápisom vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností znáša kupujúci.

- 3 -

- 3.6.** Zmluvná strana zodpovedá za škodu spôsobenú druhej zmluvnej strane porušením povinnosti z tejto zmluvy alebo konaním podľa tejto zmluvy.

### **čl. V** **Záverečné ustanovenia**

4.1.Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť jej podpísaním oboma zmluvnými stranami, ak ďalej nie je ustanovené inak.

4.2.V prípade, ak predávajúci je povinnou osobou podľa zák. č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám (ďalej len „zákon“) a zmluva zároveň splňa podmienku jej zverejnenia podľa zákona, predávajúci sa zaväzuje zverejniť túto zmluvu spôsobom stanoveným zákonom a oznámiť dátum jej zverejnenia preukázateľným spôsobom kupujúcemu. Deň nasledujúci po dátume zverejnenia zmluvy je dňom nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy. Pri porušení tohto záväzku predávajúci zodpovedá za to, že táto zmluva nenadobudne účinnosť. Ustanovenia tohto bodu sa nepoužijú, ak táto zmluva nespĺňa podmienky na jej zverejnenie podľa zákona.

4.3.Zmluva je vyhotovená v počte rovnopisov zodpovedajúcemu počtu účastníkov zmluvy a jednom rovnopise navyše. Jeden rovnopis zmluvy obdrží každý účastník zmluvy a o jeden rovnopis navyše kupujúci.

4.4.Zmluvné strany sa dohodli na použití ustanovení Obchodného zákonníka na túto zmluvu. Túto zmluvu možno meniť alebo zrušiť len dohodou zmluvných strán v písomnej forme.

4.5.Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvné prejavy sú dostatočne zrozumiteľné a určité, ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená a zmluva nie je uzatváraná v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok.

4.6.Zmluvné strany zmluvu uzatvárajú slobodne a vážne, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s ňou, ju bez výhrad podpisujú.

**predávajúci:**

V Snine dňa :

.....  
**Ing. Štefan Milovčík**  
**primátor mesta**

**kupujúci:**

V Košiciach dňa:

.....  
Ing. Vojtech László  
riaditeľ divízie ENERKOS  
229/2016

.....  
Ing. Lýdia Jacková  
vedúca odd. Inžiniering a vonkajšie vzťah

### **NÁJOMNÁ ZMLUVA č. 32/2016/Pr.**

uzatvorená v zmysle § 663 až 684 Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov



**Čl. I.**  
**Zmluvné strany**

**Prenajíateľ:**     **Mesto Snina**  
v zastúpení: Ing. Štefan Milovčík, primátor mesta,  
so sídlom: Strojárska 2060/95, 069 01 Snina  
IČO: 00 323 560  
DIČ: 2020 794 666  
IČ DPH: SK 2020 794 666  
bankové spojenie: Dexia banka Slovensko a. s., pobočka Humenné  
č. ú. : 4205963001/5600  
IBAN:SK14 5600 0000 0042 0596 3001

**(ďalej len ako „prenajíateľ“)**

**a**

**Nájomca:**       **Animoterapeuticko – jazdecké centrum Snina**  
v zastúpení: MVDr. Vladislav Juško  
so sídlom: Pčolinská 1405, 069 01 Snina  
IČO: 37796232  
DIČ: 2021654712  
IČ DPH:  
bankové spojenie:  
č. ú.:  
IBAN:

**(ďalej len ako „nájomca“)**

Zmluvné strany uzatvárajú túto nájomnú zmluvu:

**Čl. II.**  
**Predmet a účel zmluvy**

1. Prenajíateľ je výlučným vlastníkom prenajímaných nehnuteľností a je oprávnený uzavrieť túto nájomnú zmluvu.
2. Predmetom nájmu je prenájom týchto pozemkov:  
**2.1 pozemku - parcelné číslo 7527/23**, o výmere 75 m<sup>2</sup>, parcela registra “C“ evidovaného na katastrálnej mape, druh pozemku – zastavané plochy a nádvoría, zapísaného na liste vlastníctva č. 3200, vedeného Okresným úradom Snina – katastrálny odbor, pre okres Snina, obec Snina, katastrálne územie Snina,

- 2 -

- 2.2 pozemku - parcelné číslo 7527/24**, o výmere 29 m<sup>2</sup>, parcela registra “C“ evidovaného na katastrálnej mape, druh pozemku - zastavané plochy a nádvoría, zapísaného na liste vlastníctva č. 3200, vedeného Okresným úradom Snina – katastrálny odbor, pre okres Snina, obec Snina, katastrálne územie Snina,

- 2.3 pozemku - parcelné číslo 7527/25**, o výmere 24 m<sup>2</sup>, parcela registra "C" evidovaného na katastrálnej mape, druh pozemku - zastavané plochy a nádvoría, zapísaného na liste vlastníctva č. 3200, vedeného Okresným úradom Snina – katastrálny odbor, pre okres Snina, obec Snina, katastrálne územie Snina,
- 2.4 pozemku - parcelné číslo 7527/26**, o výmere 193 m<sup>2</sup>, parcela registra "C" evidovaného na katastrálnej mape, druh pozemku - zastavané plochy a nádvoría, zapísaného na liste vlastníctva č. 3200, vedeného Okresným úradom Snina – katastrálny odbor, pre okres Snina, obec Snina, katastrálne územie Snina,
- 2.5 pozemku - parcelné číslo 7527/27**, o výmere 70 m<sup>2</sup>, parcela registra "C" evidovaného na katastrálnej mape, druh pozemku - zastavané plochy a nádvoría, zapísaného na liste vlastníctva č. 3200, vedeného Okresným úradom Snina – katastrálny odbor, pre okres Snina, obec Snina, katastrálne územie Snina,
- 2.6 pozemku - parcelné číslo 7527/29**, o výmere 436 m<sup>2</sup>, parcela registra "C" evidovaného na katastrálnej mape, druh pozemku - ostatné plochy, parcela vytvorená GP č. 460053328 – 61/2016 vypracovaného spoločnosťou GeoReal East, s. r. o., Strojárska 3995/13, Snina, IČO: 460053328, z parcely č. 7527/19, overeného 09. 05. 2016 Správou katastra Snina pod číslom 61-134/2016, pôvodná parcela zapísaná na liste vlastníctva č. 3200, vedeného Okresným úradom Snina – katastrálny odbor, pre okres Snina, obec Snina, katastrálne územie Snina,
- 2.7 pozemku - parcelné číslo 7527/19**, o výmere 3 007 m<sup>2</sup>, parcela registra "C" evidovaného na katastrálnej mape, druh pozemku - ostatné plochy, zapísaného na liste vlastníctva č. 3200, v katastri nehnuteľností Správy katastra Snina, pre okres Snina, obec Snina, katastrálne územie Snina,
- 2.8 pozemku - parcelné číslo 7527/20**, o výmere 114 m<sup>2</sup>, parcela registra "C" evidovaného na katastrálnej mape, druh pozemku - ostatné plochy, zapísaného na liste vlastníctva č. 3200, vedeného Okresným úradom Snina – katastrálny odbor, pre okres Snina, obec Snina, katastrálne územie Snina.
3. Prenajímateľ prenecháva predmet nájmu uvedený v bode 2 tohto článku do dočasného užívania nájomcovi na účel uvedený v bode 4 tohto istého článku a nájomca sa zaväzuje zaplatiť prenajímateľovi nájomné dohodnuté v čl. III. tejto zmluvy.
  4. Predmet nájmu sa prenajíma za účelom prevádzkovania činnosti Animoterapeuticko – jazdeckého centra Snina.
  5. Nájomca nemá právo zmeniť účel využitia predmetu nájmu bez predchádzajúceho písomného súhlasu prenajímateľa. Nájomca je oprávnený užívať predmet nájmu výlučne pre svoje potreby a v súlade so svojím predmetom činnosti.

### Čl. III. Nájomné

1. Prenajímateľ prenecháva nájomcovi dočasne do užívania predmet nájmu, ktorý je bližšie špecifikovaný v bode 2 čl. II. tejto nájomnej zmluvy, na účel uvedený v bode 4 čl. II. tejto nájomnej zmluvy, a nájomca sa zaväzuje zaplatiť prenajímateľovi nájomné vo výške 401,12 € ročne, štvrtročne 100,28 € vždy do 15 kalendárneho mesiaca v prvom mesiaci začínajúceho

- 3 -

štvrtroku. Nájomné je určené v zmysle uznesenia Mestského zastupiteľstva v Snine č. 655/2005 zo dňa 06. 10. 2005.

## **Čl. V. Doba nájmu**

1. Táto nájomná zmluva sa uzatvára na dobu určitú od 01. 07. 2016 do 30. 06. 2036.
2. Platnosť nájomnej zmluvy sa môže ukončiť kedykoľvek na základe vzájomnej písomnej dohody zmluvných strán alebo výpoveďou.
3. Výpovedná lehota je tri mesiace a začína plynúť od prvého dňa nasledujúceho po doručení písomnej výpovede.
4. Prenajímateľ môže písomne vypovedať nájomnú zmluvu najmä ak:
  - a) nájomca užíva predmet nájmu v rozpore s nájomnou zmluvou,
  - b) nájomca mešká s platením nájomného viac ako tri mesiace,
  - c) nájomca prenechá predmet nájmu alebo jeho časť do podnájmu bez písomného súhlasu prenajímateľa,
  - d) nájomca alebo osoby, ktoré s ním predmet nájmu užívajú, napriek písomnému upozorneniu hrubo porušujú pokoj, poriadok, čistotu, všeobecne záväzné predpisy a všeobecne záväzné nariadenia Mesta Snina,
  - e) nájomca hrubo poruší ustanovenia tejto zmluvy.

## **Čl. VI. Práva a povinnosti zmluvných strán**

1. Nájomca je oprávnený užívať predmet nájmu v rozsahu dohodnutom v tejto zmluve a prehlasuje, že je oboznámený so súčasným stavom prenajímaného predmetu nájmu a v takomto stave ho od prenajímateľa preberá.
2. Nájomca sa zaväzuje udržiavať podstatu predmetu nájmu v užívateľnom stave na vlastné náklady.
3. Prípadné stavebné úpravy nie je nájomca oprávnený vykonať bez predchádzajúceho súhlasu prenajímateľa.
4. Nájomca nemá nárok na úhradu nákladov vynaložených na stavebné úpravy, t. j. technické zhodnotenie, ale má právo ho odpisovať.
5. Nájomca sa zaväzuje umožniť prenajímateľovi na požiadanie vykonávať za jeho prítomnosti kontrolu dodržiavania povinností uvedených v tejto zmluve.
6. Nájomca nie je oprávnený prenechať predmet nájmu (ani jeho časť) do podnájmu tretej osobe bez písomného súhlasu prenajímateľa.
7. Nájomca v plnom rozsahu zodpovedá za škodu, ktorú na predmete nájmu spôsobil sám, alebo tí, ktorí plnili jeho rozkazy. Poistenie svojho majetku nachádzajúceho sa na prenajatých pozemkoch si nájomca vykonáva sám na vlastné náklady.
8. Prípadné škody, ktoré vzniknú v súvislosti s predmetom nájmu sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
9. Po skončení nájmu z akéhokolvek dôvodu je nájomca povinný vypratať a odovzdať predmet nájmu prenajímateľovi v stave, v akom ho prevzal, okrem pozemkov uvedených v článku VII ods. 2, na ktorých sa nachádza stavba zrealizovaná nájomcom, na základe súhlasu prenajímateľa.

- 4 -

## **Čl. VII. Osobitné dojednania**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že sa touto zmluvou **zriaďuje v prospech nájomcu predkupné právo na pozemky uvedené v bode 2 tohto článku pre prípad**, že dôjde k ukončeniu nájomného vzťahu pred uplynutím dohodnutej lehoty a nájomca sa rozhodne predmet nájmu scudziť tretej osobe, či už kúpou, darovaním, zámenou, vkladom do obchodnej spoločnosti alebo iným spôsobom spojeným s prevodom vlastníckeho práva. Prenajímateľ nadobudne predkupné právo vkladom do katastra nehnuteľností Katastrálneho úradu v Prešove, Správy katastra Snina. V prípade, že nájomca predkupné právo pri prvom predaji nevyužije, je povinný sa písomne vyjadriť v lehote do 10 dní prenajímateľovi, že si predkupné právo neuplatňuje a zaväzuje sa dať návrh na výmaz tohto predkupného práva do katastra v lehote do 10 dní odo dňa zaslania písomného odmietnutia uplatnenia **predkupného** práva prenajímateľovi. Cena pozemkov bude určená aktuálnym znaleckým posudkom.
2. Predkupné právo sa týka pozemkov na ktorých sa nachádzajú stavby zrealizované so súhlasom prenajímateľa, zapísané na LV v prospech nájomcu. Ide o tieto pozemky:
  - a) **pozemok - parcelné číslo 7527/23**, o výmere 75 m<sup>2</sup>, parcela registra "C" evidovaného na katastrálnej mape, druh pozemku – zastavané plochy a nádvoria, zapísaného na liste vlastníctva č. 3200, v katastri nehnuteľností Správy katastra Snina, pre okres Snina, obec Snina, katastrálne územie Snina, na ktorom sa nachádza stavba súpisné číslo 4238 – Relaxačno-rehabilitačné a sociálne centrum, vedená na LV č. 8110
  - b) **pozemok - parcelné číslo 7527/24**, o výmere 29 m<sup>2</sup>, parcela registra "C" evidovaného na katastrálnej mape, druh pozemku – zastavané plochy a nádvoria, zapísaného na liste vlastníctva č. 3200, v katastri nehnuteľností Správy katastra Snina, pre okres Snina, obec Snina, katastrálne územie Snina, na ktorom sa nachádza stavba súpisné číslo 4239 – Altánok, vedená na LV č. 8110
  - c) **pozemok - parcelné číslo 7527/25**, o výmere 24 m<sup>2</sup>, parcela registra "C" evidovaného na katastrálnej mape, druh pozemku – zastavané plochy a nádvoria, zapísaného na liste vlastníctva č. 3200, v katastri nehnuteľností Správy katastra Snina, pre okres Snina, obec Snina, katastrálne územie Snina, na ktorom sa nachádza stavba súpisné číslo 4220 – Sklad solárium, vedená na LV č. 8110
  - d) **pozemok - parcelné číslo 7527/26**, o výmere 193 m<sup>2</sup>, parcela registra "C" evidovaného na katastrálnej mape, druh pozemku – zastavané plochy a nádvoria, zapísaného na liste vlastníctva č. 3200, v katastri nehnuteľností Správy katastra Snina, pre okres Snina, obec Snina, katastrálne územie Snina, na ktorom sa nachádza stavba súpisné číslo 4241 – Lonžovací kruh, vedená na LV č. 8110.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že návrh na vklad vecného bremena k predmetu nájmu je oprávnený podať prenajímateľ.
4. Nájomca sa zaväzuje uhradiť všetky náklady, ktoré vzniknú v súvislosti so zápisom do katastra nehnuteľností.
5. Deň podpisu nájomnej zmluvy sa považuje za deň odovzdania nehnuteľností do užívania nájomcu a týmto dňom prechádzajú na nájomcu práva a povinnosti spojené s užívaním týchto nehnuteľností.

- 5 -

## **Čl. VIII. Záverečné ustanovenia**

1. Akékoľvek zmeny alebo doplnky k tejto zmluve musia byť urobené písomne, formou dodatku k tejto zmluve, po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán.
2. Ak v tejto zmluve nie je výslovne uvedené niečo iné, vzťahy zmluvných strán sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.

3. Táto nájomná zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, z ktorých prenajímateľ obdrží dva rovnopisy a nájomca jeden rovnopis.
4. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je aj GP č. č. 460053328 – 61/2016 vypracovaný spoločnosťou GeoReal East, s. r. o., Strojárska 3995/13, Snina, IČO: 460053328, z parcely č. 7527/19, overeného 09. 05. 2016 Správou katastra Snina pod číslom 61-134/2016.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, s jej obsahom sa riadne a podrobne oboznámili, pričom všetky ustanovenia zmluvy sú im zrozumiteľné, a že všetky ustanovenia zmluvy dostatočne určitým spôsobom vyjadrujú slobodnú a vážnu vôľu zmluvných strán, ktorá nebola prejavená ani v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok, čo zmluvné strany svojimi podpismi potvrdzujú.
6. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa zákona č. 564/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony.

V Snine dňa .....

.....  
Animoterapeuticko – jazdecké centrum Snina

MVDr. Vladislav Juško  
**nájomca**

.....  
Mesto Snina  
primátor mesta  
Ing. Štefan Milovčík  
**prenajímateľ**

**240/2016**

**Akčný plán**  
**„Programu hospodárskeho a sociálneho rozvoja mesta Snina na roky 2016 – 2022“**  
**na rozpočtový rok 2016 s výhľadom na 2 roky**

---

Mestské zastupiteľstvo v Snine na svojom zasadnutí dňa 15.12.2015 schválilo strategický plánovací dokument *Program hospodárskeho a sociálneho rozvoja mesta Snina na roky 2016 – 2022*

(Uznesenie č. 142/2015). Tento dokument je spracovaný na základe zákona č. 539/2008 Z. z. o podpore regionálneho rozvoja. Súčasťou PHSR sú akčné plány, zamerané na jeho inštitucionálne, organizačné a časové zabezpečenie.

Akčný plán je spracovaný na základe údajov v schválenom strategickom dokumente a iných dokumentov mesta a údajov odborných útvarov Mestského úradu v Snine. Každoročne sa bude aktualizovať a monitorovať. Správu z monitoringu má mesto povinnosť predkladať na príslušný vyšší územný celok. Táto povinnosť musí byť splnená v termíne najneskôr do 31.05. príslušného roka (Zákon č. 539/2008 Z. z. o podpore regionálneho rozvoja a jeho doplnku č. 308/2014 Z. z., § 12, písm. b), je obec povinná pravidelne monitorovať plnenie aktivít PHSR a každoročne najneskôr do 31.5. zasielať príslušnému vyššiemu územnému celku správu o jeho plnení).

Predkladaný Akčný plán mesta Snina je zoradený podľa oblastí, priorít a opatrení. Jednotlivé opatrenia sú rozčlenené na aktivity, prostredníctvom ktorých dôjde k ich naplneniu. Ku každej aktivite je priradený garant – odborný útvar Mestského úradu, ktorého úlohou je zabezpečiť realizáciu navrhnutých aktivít a monitorovať ich plnenie. Ukazovatele výstupov sú uvedené v schválenom Programe hospodárskeho a sociálneho rozvoja mesta Snina na roky 2016 – 2022 v tabuľke číslo 57: Projektové zámery mesta Snina na roky 2016 – 2022 na stranách 80 až 97.

Akčné plány „Programu hospodárskeho a sociálneho rozvoja mesta Snina na roky 2016 – 2022“ obsahujú sumárne **4 oblasti, 4 priority, 39 opatrení a 113 aktivít**. Napriek tomu, že boli formulované v samostatných pracovných skupinách reprezentujúcich rozdielne skúsenosti a záujmy, navrhované zámery a ciele sa vzájomne prepájajú a podporujú. Takýto stav je výsledkom uváženeho výberu kritických oblastí, ale predovšetkým výsledkom práce pracovných skupín. Úzka vzájomná súvislosť medzi akčnými plánmi v rôznych oblastiach prináša zvýšené nároky na riadenie realizačnej etapy.

<b>Akčný plán pre oblasť EKONOMICKÚ</b>			
<b>Priorita 1 – ekonomická</b>			
Opatrenie, aktivita	Termín (rok)	Zodpovedný	Financovanie
<b>Opatrenie 1.2 Vytvorenie vhodných lokalít pre potenciálnych investorov</b>			
<b>Aktivita 1.2.1</b> Vypracovanie mapy pozemkov vhodných na podnikanie	2016, 2017	Mesto Snina	Rozpočet mesta
<b>Opatrenie 2.3 Obnova katastrálneho operátu</b>			
<b>Aktivita 2.3.1</b> Vypracovanie geometrického plánu mesta na zrealnenie hraníc pozemkov k.ú. Snina Časť Brehy	2016, 2017	Mesto Snina	Rozpočet mesta
<b>Opatrenie 3.1 Rekonštrukcia a dobudovanie dopravnej infraštruktúry v meste</b>			
<b>Aktivita 3.1.1</b> Rekonštrukcia chodníkov a ciest v meste	2016, 2017	Mesto Snina	Rozpočet mesta
<b>Aktivita 3.1.2</b> Vybudovanie chodníkov v okrajových častiach mesta	2017	Mesto Snina	Rozpočet mesta
<b>Aktivita 3.1.3</b> Rekonštrukcia mostov a lávok v meste	2016, 2017	Mesto Snina	Rozpočet mesta
<b>Aktivita 3.1.4</b> Rekonštrukcia a dobudovanie parkovísk	2016, 2017	Mesto Snina	Rozpočet mesta
<b>Opatrenie 3.3 Zvýšenie dopravnej bezpečnosti v meste</b>			
<b>Aktivita 3.3.3</b> Prehodnotiť a obnoviť dopravné značenia v meste	2016, 2017, 2018	Mestská polícia, Mesto Snina	Rozpočet mesta
<b>Opatrenie 4.2 Rozvoj nových foriem CR a dobudovanie infraštruktúry CR</b>			
<b>Aktivita 4.2.1</b> Dobudovanie a skvalitnenie siete turistických trás na území mesta a v RO Sninské rybníky	2016, 2017	Mesto Snina	Rozpočet mesta 5 000 €
<b>Aktivita 4.2.2</b> Dobudovanie jestvujúcich a vybudovanie nových cyklotrás	2017	Mesto Snina	Rozpočet mesta 1 000 000 €
<b>Opatrenie 4.3 Rozvoj cezhraničnej spolupráce</b>			
<b>Aktivita 4.3.1</b> Cezhraničná spolupráca, kultúrno-historické a prírodné dedičstvo, výmena poznatkov a skúseností	2016, 2017, 2018	Mesto Snina	Rozpočet mesta 0 €
<b>Aktivita 4.3.2</b> Spolupráca s tretím sektorom	2016, 2017, 2018	Mesto Snina MVO v meste	Rozpočet mesta 0 €
<b>Opatrenie 4.4 Rekonštrukcia a dobudovanie dopravnej infraštruktúry v meste</b>			
<b>Aktivita 4.4.1</b> Skvalitnenie a dobudovanie turistického orientačného systému v meste a v RO Sninské rybníky	2016, 2017	Mesto Snina	Rozpočet mesta 5 000 €
<b>Aktivita 4.4.2</b> Vybudovanie turistického informačného centra s celoročnou pôsobnosťou	2017	Mesto Snina	Rozpočet mesta 10 000 €

<b>Aktivita 4.4.3</b> Účasť na výstavách a veľtrhoch cestovného ruchu v SR a v zahraničí	2017	Mesto Snina	Rozpočet mesta 6 000 €
<b>Aktivita 4.4.4</b> Moderná, aktuálna a viacjazyčná ponuka turistických informácií	2016, 2017	Mesto Snina	Rozpočet mesta 10 000 €

<b>Akčný plán pre oblasť SOCIÁLNU</b>			
<b>Priorita 2 – sociálna</b>			
Opatrenie, aktivita	Termín (rok)	Zodpovedný	Financovanie
<b>Opatrenie 1.1 Komplexné riešenie problematiky sociálne neprispôsobivých občanov v meste Snina</b>			
<b>Aktivita 1.1.1</b> Zriadiť ubytovňu pre bezdomovcov v meste Snina	2018	Mesto Snina	Mesto Snina Dotácia ŠR
<b>Aktivita 1.1.2</b> Vybudovať v meste Snina Komunitné centrum	2016, 2018	Mesto Snina	Eurofondy Rozpočet mesta
<b>Opatrenie 1.2 Podpora aktivít v oblasti marginalizovaných rómskych komunít</b>			
<b>Aktivita 1.2.1</b> Výstavba nízkoštandardných bytov v okrajových častiach mesta	2018	Mesto Snina	Eurofondy Rozpočet mesta
<b>Aktivita 1.2.2</b> Revitalizácia bytového fondu marginalizovaných rómskych komunít na sídl. I.	2018	Mesto Snina	Eurofondy Rozpočet mesta
<b>Aktivita 1.2.3</b> Podpora terénnej sociálnej práce	2016, 2018	Mesto Snina	IA – MPSVaR, NP TSP
<b>Aktivita 1.2.4.</b> Rozšírenie činnosti Nížkoprahového centra pre deti a rodinu o nové služby	2016, 2018	Mesto Snina	IA – MPSVaR, NP PVSSKIKÚ
<b>Opatrenie 1.3 Rozšírenie špecializovaných zdravotníckych služieb v Snine</b>			
<b>Aktivita 1.3.1</b> Zriadenie dializačného strediska v Snine	2018	Mesto Snina	Ministerstvo zdravotníctva SR
<b>Aktivita 1.3.2</b> Zriadenie geriatrického oddelenia v Snine	2018	Mesto Snina	Ministerstvo zdravotníctva SR
<b>Opatrenie 1.4 Zlepšenie kvality života seniorov v meste Snina</b>			
<b>Aktivita 1.4.1</b> Podpora opatrovateľskej služby	2016, 2018	Mesto Snina	IA - MPSVaR NP POS
<b>Aktivita 1.4.2</b> Zabezpečiť možnosti kultúrneho a spoločenského vyžitia seniorov prostredníctvom činnosti denných centier seniorov v meste Snina	2016, 2018	Denné centrum seniorov	Rozpočet mesta
<b>Aktivita 1.4.3</b> Zvyšovanie informovanosti o sociálnych službách v meste a možnostiach podpory a pomoci pre seniorov v rôznych oblastiach života	2016, 2018	Mesto Snina	Rozpočet mesta
<b>Aktivita 1.4.4</b> Rozvoj špecializovaných služieb pre seniorov so špecifickými potrebami (zariadenia, pomôcky, vybavenie, prístroje a pod.)	2018	Mesto Snina	Eurofondy Rozpočet mesta Dotácia



<b>Opatrenie 2.1 Rozšírenie a skvalitnenie ponuky kultúrnych podujatí</b>			
<b>Aktivita 2.1.1</b> Skvalitnenie projektov národného a nadnárodného významu	2016	MKOS	Rozpočet MKOS 1 000 €
<b>Aktivita 2.1.2</b> Zorganizovanie medzinárodného filmového festivalu	2016	MKOS	Rozpočet MKOS 2 500 €
<b>Aktivita 2.1.3</b> Príprava nových kultúrnych podujatí pre cieľovú skupinu - turisti	2016	MKOS	Rozpočet MKOS 2 000 €
<b>Opatrenie 2.2 Modernizácia a inovácia kultúrnych zariadení</b>			
<b>Aktivita 2.2.1</b> Komplexná výmena interiérového vybavenia kinosály a inštalácia nových technologických zariadení kina	2017, 2018	MKOS Mesto Snina	Audiovizuálny fond Rozpočet mesta 60 000 €
<b>Aktivita 2.2.2</b> Rekonštrukcia príp. výstavba objektu pre účely klubovej činnosti	2017, 2018	Mesto Snina	Rozpočet mesta
<b>Aktivita 2.2.3</b> Dovybavenie interiéru kaštieľa historickými artefaktmi	2016, 2017	MKOS	Rozpočet MKOS 20 000 €
<b>Opatrenie 3.1 Modernizácia školskej infraštruktúry</b>			
<b>Aktivita 3.1.1</b> Zníženie energetickej náročnosti budov a areálov škôl a školských zariadení na území mesta	2017	MŠ Čsl. armády	Rozpočet mesta 3 000 €
	2018	MŠ Duk. hrdinov	Eurofondy Rozpočet mesta
	2016, 2017, 2018	MŠ Kukučínova Mesto Snina	Eurofondy Rozpočet mesta
	2016, 2017, 2018	MŠ Palárikova Mesto Snina	Eurofondy Rozpočet mesta a školy
	2016, 2017, 2018	ZŠ Budovateľská	Rozpočet mesta 29 300 €
	2016, 2017, 2018	ZŠ Komenského	Rozpočet mesta Rozpočet ZŠ cca 36 000 €
	2016, 2017	ZŠ P. O. Hviezdoslava	Rozpočet ZŠ cca do 5000 €
	2017, 2018	ZŠ Študentská	Rozpočet mesta Rozpočet ZŠ 35 000 – 40 000 €
	2016, 2017	Gymnázium Študentská	Rozpočet VÚC
	2016, 2017	Stredná odborná škola	Rozpočet VÚC 100 000 €
	2016, 2017	Stredná priemyselná škola	Rozpočet VÚC 89 603 €
	2017	Cirkevná spojená škola	Rozpočet školy 5 000 €

<b>Aktivita 3.1.2</b> Zlepšenie technického stavu budov a rozšírenie materiálneho vybavenia škôl, školských zariadení a školských jedální	2017, 2018	MŠ Budovateľská	207 300,- €
	2017	MŠ Duk. hrdinov	Eurofondy Rozpočet mesta
	2016, 2017, 2018	MŠ Kukučínova Mesto Snina	Rozpočet mesta Rozpočet MŠ Granty cca 10 000 €
	2016, 2017, 2018	MŠ Palárikova , Mesto Snina	Eurofondy Rozpočet mesta Rozpočet MŠ
	2017, 2018	MŠ Perečínska	Rozpočet MŠ, prípadne z 2%
	2016, 2017, 2018	SMŠ Komenského	Rozpočet SMŠ 4 000 €
	2017, 2018	Cirkevná MŠ sv. Márie Goretti	Štátny rozpočet
	2016, 2017, 2018	ZŠ Budovateľská	Rozpočet mesta Rozpočet ZŠ cca 33 400 €
	2016, 2017, 2018	ZŠ Komenského	Rozpočet ZŠ 2 % dane Sponzor
	2016, 2017	ZŠ P. O. Hviezdoslava	Rozpočet ZŠ cca 75 000 € MŠVVaŠ
	2017, 2018	ZŠ Študentská	Rozpočet ZŠ cca 26 000 €
	2016, 2017, 2018	Špeciálna ZŠ	Rozpočet ZŠ cca 2 500 €
	2017, 2018	Gymnázium Študentská	Rozpočet VÚC Eurofondy
	2016, 2017, 2018	Stredná priemyselná škola	Rozpočet VÚC
	2018	Spojená škola internátna	Rozpočet SŠ
	2016, 2017	Cirkevná spojená škola	Rozpočet školy 6000 €
<b>Aktivita 3.1.3</b> Vonkajšie areály škôl vybaviť športoviskami a cvičiskami	2016, 2017	MŠ Budovateľská	Rozpočet MŠ 3 000 €
	2017	MŠ Duk. hrdinov	Rozpočet MŠ
	2017, 2018	MŠ Kukučínova Mesto Snina	Rozpočet MŠ Granty 2% z dane cca 10 000 €

<b>Aktivita 3.1.3</b> Vonkajšie areály škôl vybaviť športoviskami a cvičiskami	2017, 2018	MŠ Palárikova Mesto Snina	Rozpočet mesta Rozpočet MŠ Eurofondy
	2016, 2017, 2018	MŠ Perečínska	Projekty Rozpočet MŠ
	2016, 2017	SMŠ Komenského	cca 5 000 €
	2017, 2018	Cirkevná MŠ sv. Márie Goretti	Štátny rozpočet
	2016, 2017, 2018	ZŠ Budovateľská	Rozpočet mesta Rozpočet ZŠ cca 800 €
	2017, 2018	ZŠ Komenského	Rozpočet mesta Eurofondy
	2017, 2018	Gymnázium Študentská	Rozpočet VÚC
	2018	Spojená škola internátna	Rozpočet VÚC
<b>Aktivita 3.1.4</b> Zabezpečenie spoľahlivého a rýchleho internetového pripojenia škôl a školských zariadení	2017, 2018	MŠ Palárikova Mesto Snina	Rozpočet mesta Rozpočet MŠ
	2016	ZŠ Komenského	Eurofondy
	2016, 2017, 2018	Gymnázium Študentská	Eurofondy Rozpočet SŠ
	2016, 2017, 2018	Stredná priemyselná škola	Eurofondy Rozpočet SŠ
	2016	Cirkevná spojená škola	Rozpočet školy 2000 €
<b>Opatrenie 3.2 Zvýšenie odbornej úrovne pedagógov</b>			
<b>Aktivita 3.2.1</b> Zvyšovanie kvalifikácie pedagógov na všetkých typoch škôl	2016	MŠ Budovateľská	0 €
	2016, 2017, 2018	MŠ Čsl. armády	0 €
	2018	MŠ Duk. hrdinov	Rozpočet MŠ
	2016, 2017, 2018	MŠ Kukučínova Mesto Snina	Rozpočet MŠ
	2017, 2018	MŠ Palárikova	0 €
	2016, 2017, 2018	SMŠ Vihorlatská	Rozpočet MŠ
	2016, 2017, 2018	SMŠ Komenského	Rozpočet SMŠ 1 500 €
	2017, 2018	Cirkevná MŠ sv. Márie Goretti	Štátny rozpočet
	2016, 2017, 2018	ZŠ Komenského	Rozpočet ZŠ
	2016, 2017, 2018	ZŠ P. O. Hviezdoslava	Rozpočet ZŠ
	2016, 2017, 2018	ZŠ Študentská	Rozpočet ZŠ
	2016, 2017, 2018	Špeciálna ZŠ	Rozpočet ZŠ
	2016, 2017, 2018	Gymnázium Študentská	Rozpočet SŠ iné zdroje (MPC,...)

<b>Aktivita 3.2.1</b> Zvyšovanie kvalifikácie pedagógov na všetkých typoch škôl	2016, 2017, 2018	Stredná priemyselná škola	Eurofondy
	2016, 2017	Cirkevná spojená škola	Rozpočet školy
<b>Aktivita 3.2.2</b> Podpora ďalšieho vzdelávania učiteľov cudzích jazykov a iných odborných predmetov	2017, 2018	ZŠ Študentská	Rozpočet ZŠ cca 12 000 €
	2016, 2017, 2018	Gymnázium Študentská	Rozpočet SŠ iné zdroje (MPC,...)
	2016	Cirkevná spojená škola	Rozpočet školy 300 €
<b>Opatrenie 3.3 Rozvíjanie spolupráce so školami v zahraničí</b>			
<b>Aktivita 3.3.1</b> Rozvoj spolupráce s partnerskými školami, príprava a realizácia spoločných projektov	2017, 2018	MŠ Perečínska	Rozpočet MŠ
	2017, 2018	ZŠ Budovateľská	Eurofondy
	2017, 2018	ZŠ Komenského	Eurofondy
	2017, 2018	ZŠ Študentská	Eurofondy
	2016, 2017, 2018	Gymnázium Študentská	Eurofondy
	2016, 2017, 2018	Stredná odborná škola	Zdroje partnera
	2016, 2017, 2018	Stredná priemyselná škola	Rozpočet SŠ
	2016, 2017, 2018	Cirkevná spojená škola	Rozpočet školy 100 €
<b>Aktivita 3.3.2</b> Odstraňovanie jazykových bariér formou výmenných pobytov žiakov a pedagógov v rámci cezhraničnej spolupráce	2016, 2017, 2018	ZŠ Komenského	Projekt
	2016, 2017, 2018	ZŠ P. O. Hviezdoslava	Projekt
	2016, 2017, 2018	Gymnázium Študentská	účastnícke poplatky
	2016, 2017	Stredná odborná škola	53 588 €
	2016, 2017	Stredná priemyselná škola	Rozpočet SŠ
	2016, 2017	Cirkevná spojená škola	Rodičovské združenie 900 €
<b>Opatrenie 3.4 Vytváranie podmienok na prepojenie vzdelávania s požiadavkami trhu práce</b>			
<b>Aktivita 3.4.1</b> Burzy informácií a exkurzie žiakov ZŠ v spolupráci so strednými odbornými školami a firmami	Dni otvorených dverí na SŠ – všetky ZŠ v meste	ÚPSVaR, CPPPaP, riaditelia SŠ, výchovní poradcovia v ZŠ	Rozpočet ZŠ
	2016, 2017, 2018	ZŠ Budovateľská	Rozpočet ZŠ
	2016, 2017, 2018	ZŠ Komenského	Rozpočet ZŠ
	2016, 2017, 2018	Špeciálna ZŠ	Rozpočet ZŠ

<b>Aktivita 3.4.1</b> Burzy informácií a exkurzie žiakov ZŠ v spolupráci so strednými odbornými školami a firmami	2016, 2017, 2018	Gymnázium Študentská	Rodičovské združenie – príjem z poukázaných 2% zaplatenej dane
	2016, 2017, 2018	Stredná priemyselná škola	Rozpočet SŠ
	2016, 2017, 2018	Spojená škola internátna	Rozpočet SŠ
<b>Aktivita 3.4.2</b> Propagácia tradičných remeselných povolání	2016, 2017, 2018	ZŠ P. O. Hviezdoslava	Rozpočet ZŠ
	2016, 2017, 2018	ZŠ Študentská	Rozpočet ZŠ
	2016, 2017, 2018	Stredná priemyselná škola	Rozpočet SŠ
<b>Aktivita 3.4.3</b> Podpora neformálnych vzdelávacích aktivít s cieľom skvalitniť úroveň profesijnej orientácie žiakov	2016, 2017, 2018	ZŠ Budovateľská	Rozpočet ZŠ
	2016, 2017, 2018	ZŠ Komenského	Rozpočet ZŠ
	2016, 2017, 2018	ZŠ P. O. Hviezdoslava	Rozpočet ZŠ
	2016, 2017, 2018	ZŠ Študentská	Rozpočet ZŠ
	2016, 2017, 2018	Gymnázium Študentská	Rozpočet SŠ
	2016, 2017, 2018	Stredná priemyselná škola	Rozpočet SŠ
<b>Opatrenie 4.3 Podpora aktivít inštitúcií zaoberajúcich sa športom</b>			
<b>Aktivita 4.3.1</b> Poskytovanie mestských priestorov pre inštitúcie zaoberajúce sa športom za výhodných finančných podmienok	2016, 2017, 2018	Mesto Snina	Rozpočet mesta Spoluúčasť prenajímateľov
<b>Aktivita 4.3.2</b> Vytvorenie lepších technických podmienok pre verejné a súkromné inštitúcie zaoberajúce sa športom	2016, 2017, 2018	Mesto Snina	Rozpočet mesta Súkromný sektor

<b>Akčný plán pre oblasť ENVIRONMENTALNU</b>			
<b>Priorita 3 – environmentálna</b>			
Opatrenie, aktivita	Termín (rok)	Zodpovedný	Financovanie
<b>Opatrenie 1. 1 Zvýšenie množstva vyseparovaných zložiek odpadu</b>			
<b>Aktivita 1.1.1</b> Vybudovanie dotriedňovacieho zariadenia na triedenie komunálneho odpadu	2016	Mesto Snina	Eurofondy, Rozpočet mesta
<b>Aktivita 1.1.2</b> Dobudovanie chýbajúcich kontajnerových stanovišť na území mesta	2016, 2017, 2018	Mesto Snina	Rozpočet mesta

<b>Aktivita 1.1.3</b> Modernizácia strojového parku na odvoz odpadu a zabezpečenie čistoty mesta	2016, 2017, 2018	Mesto Snina	Eurofondy, Rozpočet mesta
<b>Aktivita 1.1.4</b> Zabezpečenie zberu opotrebovaných olejov a tukov	2016, 2017, 2018	Mesto Snina	Rozpočet mesta
<b>Aktivita 1.1.5</b> Monitorovací systém na sledovanie čistoty kontajnerových stanovišť a elimináciu čiernych skládok	2016, 2017, 2018	Mesto Snina	Eurofondy, Rozpočet mesta
<b>Aktivita 1.1.6</b> Účinnnejšia informovanosť a osвета medzi obyvateľmi mesta	2016, 2017, 2018	Mesto Snina	Rozpočet mesta
<b>Aktivita 1.1.7</b> Digitalizácia zberových dát s prepojením na platby za odvoz odpadu	2016, 2017	Mesto Snina	Eurofondy, Rozpočet mesta
<b>Opatrenie 1.2 Predĺženie životnosti mestskej skládky</b>			
<b>Aktivita 1.2.1</b> Účinnnejšie hutnenie komunálneho odpadu na skládke	2016, 2017, 2018	Mesto Snina VPS, s. r. o. Snina	Eurofondy, Rozpočet mesta 330 000 €
<b>Aktivita 1.2.2</b> Realizácia príťažovacej lavice na skládke	2016, 2017, 2018	Mesto Snina VPS	Rozpočet mesta 450 000 €
<b>Opatrenie 1.3 Revitalizácia a údržba mestskej zelene a parkov</b>			
<b>Aktivita 1.3.1</b> Vypracovanie pasportu verejnej zelene s návrhom riešení	2016, 2017	Mesto Snina	Rozpočet mesta
<b>Aktivita 1.3.2</b> Komplexná revitalizácia zelene a parkov mesta (vrátane osadenia mobiliáru, revitalizácie chodníkov, ihrísk a športovísk, osvetlenia a kamerového systému)	2016, 2017, 2018	Mesto Snina	Eurofondy, Rozpočet mesta
<b>Opatrenie 2.1 Dobudovanie infraštruktúry (vodovod a kanalizácia)</b>			
<b>Aktivita 2.1.1</b> Dobudovanie verejného vodovodu a verejnej kanalizácie v odľahlých častiach mesta	2017, 2018	Mesto Snina	Eurofondy, Rozpočet mesta
<b>Aktivita 2.1.2</b> Rekonštrukcia starých jestvujúcich verejných vodovodov a kanalizácie	2017, 2018	VVS a.s. Košice	Eurofondy, Rozpočet mesta

<b>Opatrenie 2.2 Zníženie energetickej náročnosti budov a stavieb v meste</b>			
<b>Aktivita 2.2.1</b> Rekonštrukcia budov vo vlastníctve mesta	2016, 2017, 2018	Mesto Snina	Eurofondy, Rozpočet mesta ŠFRB
<b>Aktivita 2.2.2</b> Rekonštrukcia zostávajúcich častí verejného osvetlenia a dobudovanie verejného osvetlenia (Vyhlídkovo do r. 2024)	2017, 2018	Mesto Snina	Eurofondy, Rozpočet mesta 2 000 000 €
<b>Aktivita 2.2.3</b> Spracovanie energetických auditov verejných budov	2016, 2017, 2018	Mesto Snina	Eurofondy, Rozpočet mesta
<b>Opatrenie 2.3 Rekonštrukcia tepelného hospodárstva s prihliadnutím na požiadavky EÚ</b>			
<b>Aktivita 2.3.1</b> Rekonštrukcia tepelných rozvodov na sídl. Komenského	2016, 2017, 2018	Mesto Snina Teplo GGE, s.r.o.	Eurofondy, Rozpočet mesta
<b>Aktivita 2.3.2</b> Rekonštrukcia existujúcich zdrojov na výrobu tepla v súlade s požiadavkami EÚ (obnoviteľné zdroje energie)	2017, 2018	Teplo GGE, s.r.o. Mesto Snina	Eurofondy, Rozpočet mesta
<b>Aktivita 2.3.3</b> Aktualizácia Koncepcie tepelného hospodárstva v meste Snina	2018	Mesto Snina	Eurofondy, Rozpočet mesta
<b>Opatrenie 3.1 Protipovodňové opatrenia</b>			
<b>Aktivita 3.1.1</b> Zníženie energetickej náročnosti budov a areálov škôl a školských zariadení na území mesta	2016, 2017, 2018	Mesto Snina	Eurofondy, Rozpočet mesta
<b>Aktivita 3.1.2</b> Regulácia neupravených vodných tokov	2017, 2018	SVP š.p. Mesto Snina	Eurofondy, Rozpočet mesta
<b>Opatrenie 3.2 Stabilizácia zosuvových území</b>			
<b>Aktivita 3.2.1</b> Prieskum zosuvných území s návrhom riešení a realizáciou	2017, 2018	Mesto Snina	Eurofondy, Rozpočet mesta

<b>Akčný plán pre oblasť INŠTITUCIONÁLNU</b>			
<b>Priorita 4 – inštitucionálna</b>			
Opatrenie, aktivita	Termín (rok)	Zodpovedný	Financovanie
<b>Opatrenie 1. 1 Rozšírenie poskytovania elektronických služieb</b>			
<b>Aktivita 1.1.1</b> zabezpečenie back office pre poskytovanie e-služieb (hardvér)	2016	Mesto Snina	Rozpočet mesta 20 000 €

<b>Aktivita 1.1.2</b> prepojenie existujúceho softvéru s e-službami	2016	Mesto Snina	Rozpočet mesta 150 000 €
<b>Aktivita 1.1.3</b> implementácia e-služieb na webovom sídle mesta	2016, 2017	Mesto Snina	Rozpočet mesta 50 000 €
<b>Aktivita 1.1.4</b> zabezpečenie propagácie e-služieb pre širokú verejnosť	2016, 2017	Mesto Snina	Rozpočet mesta 30 000 €
<b>Aktivita 1.1.5</b> sprístupnenie rôznych aplikácií pre verejnosť (mapové a pozemkové, turistické, informačné z oblasti pozemkov, životného prostredia, kultúry, športu, školstva a pod.)	2016, 2017	Mesto Snina	Rozpočet mesta 0 €
<b>Opatrenie 1.2 Vybudovanie jednotného dátového centra organizácií v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta</b>			
<b>Aktivita 1.2.1</b> zabezpečenie a technické vybavenie priestorov pre dátové centrum	2017	Mesto Snina	Rozpočet mesta 10 000
<b>Aktivita 1.2.2</b> zabezpečenie hardvéru pre dátové centrum	2016, 2017	Mesto Snina	Rozpočet mesta 50 000
<b>Aktivita 1.2.3</b> rekonštrukcia káblových rozvodov v budove MsÚ	2017, 2018	Mesto Snina	Rozpočet mesta 30 000
<b>Aktivita 1.1.4</b> nasadenie softvéru a pripojenie jednotlivých organizácií, migrácia dát (vyhliadkovo do roku 2022)	2017, 2018	Mesto Snina	Rozpočet mesta 0 €
<b>Opatrenie 1.3 Dobudovanie optickej siete na celom území mesta</b>			
<b>Aktivita 1.3.1</b> zmapovanie jestvujúceho stavu pokrytia mesta optickou sieťou	2016, 2017	Mesto Snina	Rozpočet mesta 2 000 €
<b>Aktivita 1.3.2</b> spracovanie dokumentácie pre rozšírenie optickej siete	2016, 2017	Mesto Snina	Rozpočet mesta 5 000 €
<b>Aktivita 1.3.3</b> realizácia optickej siete na území mesta (vyhliadkovo 2020)	2017, 2018	Mesto Snina	Rozpočet mesta 200 000 €
<b>Opatrenie 1. 4 Vzdelávanie rôznych vekových skupín obyvateľstva</b>			
<b>Aktivita 1.4.1</b> kurzy IKT pre rôzne vekové skupiny obyvateľstva (vyhliadkovo do roku 2022)	2016, 2017, 2018	Mesto Snina	Rozpočet mesta 30 000 €
<b>Opatrenie 2.1 Zvýšenie ochrany majetku občanov mesta</b>			
<b>Aktivita 2.1.1</b> modernizácia a rozšírenie jestvujúceho kamerového systému (vyhliadkovo do roku 2022)	2016, 2017, 2018	Mesto Snina Mestská polícia	Rozpočet mesta Rada vlády SR pre prevenciu kriminality
<b>Aktivita 2.1.2</b> vybudovanie kamerového systému (Ul. staničná, Nový cintorín, historický park pri kaštieli, detské ihriská)	2017	Mestská polícia	Rozpočet mesta Rada vlády SR pre prevenciu kriminality



<b>Aktivita 2.1.3</b> Aplikácia politiky prevencie v praxi - vzdelávanie mládeže, ukážkové dni v spolupráci s ostatnými bezpečnostnými zložkami	2016, 2017	Mestská polícia	Rozpočet mesta
<b>Opatrenie 2.2 Skvalitnenie personálneho a technického vybavenia polície</b>			
<b>Aktivita 2.2.1</b> Nákup služobného motorového vozidla pre potreby MsP a inej špeciálnej techniky pre potreby výkonu služby MsP	2016, 2017	Mestská polícia	Rozpočet mesta
<b>Aktivita 2.2.2</b> Zavedenie do praxe pomocníkov MsP v súlade so zákonom o obecnej polícii	2016, 2017	Mestská polícia	Rozpočet mesta ÚPSVaR SR

## **Zmluva o združení právnických osôb**

uzavretá podľa § 829 a nasl. Občianskeho zákonníka a § 18 ods. 3 a nasl. zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ustanovenia §§ 6 a 7 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

### **Článok 1 Účastníci združenia**

**1) Prešovský samosprávny kraj so sídlom v Prešove**

Zastúpený: MUDr. Peter Chudík, predseda  
Sídlo: 080 01 Prešov, Námestie mieru 2  
IČO: 37 870 475  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: 7000519082/8180  
IBAN: SK54 8180 0000 0070 0051 9082  
(ďalej len „PSK“)

**2) Mesto Snina**

Zastúpený: Ing. Štefan Milovčík, primátor  
Sídlo: 069 01 Snina, Strojárska 2060/95  
IČO: 00 323 560  
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a. s.  
Číslo účtu: 4205963001/5600  
IBAN: SK1456000000004205963001

(ďalej len „Mesto“)

### **Článok 2 Účel združenia**

- 1) Účelom zmluvy je združenie činností a prostriedkov Mesta Snina a Prešovského samosprávneho kraja za účelom „Vybudovania futbalového ihriska s umelým trávnatým povrchom Snina“.  
Mesto Snina prehlasuje, pod hrozbou zmluvnej pokuty vo výške 1 000,- €, že parcely na ktorých sa výstavba futbalového ihriska s umelým trávnatým povrchom realizuje sú vo vlastníctve mesta a bez finančných zaťažení. Futbalová plocha s umelým trávnatým povrchom bude vybudovaná na pozemku parc. č. C KN 7527/10, k. ú. Snina zapísanej na LV č. 3200 vo vlastníctve mesta Snina, na časti pozemkov parc. č. C KN 7527/1, 7527/5, k. ú. Snina zapísaných na LV č. 3200 vo vlastníctve mesta a na časti pozemku parc. č. C KN 8156/2, k. ú. Snina identickej s časťou parc. č. E KN 6039, k. ú. Snina zapísanej na LV č. 8216 vo vlastníctve mesta.

- 2) Na dosiahnutie účelu zmluvy každý z účastníkov vykoná činnosti a poskytne činnosti a majetkové vklady podľa podmienok dohodnutých v článku 5 tejto zmluvy.

### Článok 3 Názov a sídlo združenia

- 1) Združenie sa zakladá na základe uznesenia Mestského zastupiteľstva v Snine č. 241/2016 zo dňa 17. 06. 2016 a uznesenia Zastupiteľstva Prešovského samosprávneho kraja č. 206/2015 zo dňa 25. augusta 2015, ktorými sa schválila združená investícia a jej výška uvedená v článku 5 tejto zmluvy.
- 2) Pri tejto spoločnej činnosti budú účastníci zmluvy používať názov „Vybudovanie futbalového ihriska s umelým trávnatým povrchom“.
- 3) Sídлом združenia je Snina, Strojárska 2060/95.
- 4) Správu poskytnutých finančných prostriedkov bude vykonávať Mesto. Mesto je povinné oddeliť tieto finančné prostriedky od ostatného svojho majetku a viesť ich na samostatnom účte.
- 5) Touto zmluvou o združení nevznikla samostatná právnická osoba.

### Článok 4 Doba trvania a zánik zmluvy

- 1) Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, t.j. do ukončenia výstavby futbalového ihriska s umelým trávnatým povrchom a vykonania konečného vyúčtovania prijatých združených prostriedkov (viď čl. 7 bod 7).
- 2) K zániku zmluvného vzťahu môže dôjsť aj v čase do uplynutia doby podľa ods. 1 formou
  - a) vystúpenia za podmienok upravených v § 838 ods. 1 Občianskeho zákonníka, alebo
  - b) vylúčenia za podmienok upravených v § 838 ods. 2 Občianskeho zákonníka, alebo
  - c) písomnou dohodou účastníkov združenia v prípade rozpustenia združenia.
- 3) Za vážny dôvod na účely zániku združenia považujú zmluvné strany najmä také konanie (spočívajúce aj v nečinnosti), keď účastník združenia nedodržiava podmienky dohodnuté v tejto zmluve a napriek písomnému upozorneniu druhého účastníka nedôjde k náprave v primeranom čase.
- 4) V prípade ukončenia zmluvného vzťahu si zmluvné strany usporiadajú vzájomné majetkové práva súvisiace s touto zmluvou do 60 dní od zániku združenia.

### Článok 5 Majetkové hodnoty a činnosti vnesené do združenia

- 1) PSK vloží do združenia finančné prostriedky v objeme **100 000,- €** slovom jednototísíc eur. Tieto finančné prostriedky budú poukázané na účet združenia ..... do 30 dní odo dňa uzatvorenia tejto zmluvy, nie však skôr ako zmluva nadobudne účinnosť. Poskytnuté finančné prostriedky sa stávajú spoluvlastníctvom účastníkov združenia.
- 2) Mesto Snina na dosiahnutie dojednaného účelu vyvinie činnosti spočívajúce v komplexnom zabezpečení vybudovania futbalového ihriska s umelým trávnatým povrchom a poskytne ako individuálne určenú vec, ktorá ostáva v jeho vlastníctve, pozemok parc. č. C KN 7527/10, k. ú. Snina, časť pozemkov parc. č. C KN 7527/1, 7527/5, k. ú. Snina a časť pozemku parc. č. C KN 8156/2, k. ú. Snina, ktorý je identický s časťou parc. č. E KN 6039, k. ú. Snina.

#### Článok 6

##### Výška podielov zmluvných strán

- 1) Účastníci združenia sa dohodli, že výška podielov na nehnuteľnom majetku nadobudnutom spoločnou činnosťou je určená nasledovne:  
Mesto Snina – .....  
Prešovský samosprávny kraj – .....
- 2) Pri určení výšky podielov bola zohľadnená skutočnosť, že Mesto Snina zabezpečí dobudovanie zvyšku futbalového ihriska s umelým trávnatým povrchom v hodnote 120 000,- € prostredníctvom finančných prostriedkov získaných z projektu budovania umelých ihrísk v rámci programu UEFA HatTrick IV a z vlastných prostriedkov mesta Snina.
- 3) Na prevod spoluvlastníckeho podielu sa vzťahuje § 140 Občianskeho zákonníka.

#### Článok 7

##### Práva a povinnosti zmluvných strán

- 1) Každý z účastníkov združenia má právo byť pravdivo a v dostatočnom predstihu informovaný zo strany druhého účastníka o všetkých skutočnostiach a jednaniach súvisiacich so spoločnou činnosťou. Každý z účastníkov združenia je oprávnený požadovať od druhého účastníka vysvetlenie ktorejkoľvek týkajúcej sa spoločnej činnosti a nahliadať do spoločných dokladov.
- 2) Mesto ako obstarávateľ stavby bude viesť o poskytnutých platbách pre dodávateľa stavby samostatnú účtovnú evidenciu.
- 3) Mesto sa zaväzuje pod hrozbou vystúpenia Prešovského samosprávneho kraja zo združenia a pod hrozbou zmluvnej pokuty vo výške 2 000,- €, že neprevedie vlastníctvo k pozemku, na ktorom sa bude realizovať výstavba futbalového ihriska s umelým trávnatým povrchom vkladom na tretie osoby počas doby trvania tohto združenia.
- 4) Počas výstavby sa vykonávajú kontrolné dni budú uskutočňovať za účasti všetkých účastníkov združenia. Za týmto účelom je mesto povinné oznámiť PSK termín kontrolného dňa v dostatočnom predstihu. Za PSK koná v tejto veci organizačný odbor.
- 5) Účastníci sú povinní plniť si povinnosti vo vzťahu k tretím osobám, ktoré im vyplývajú pri realizácii dosiahnutia účelu riadne a včas tak, aby na ťarchu účastníkov združenia nevznikli voči tretím osobám záväzky.
- 6) Nedodržanie podmienok dohodnutých v ods. 4., ods. 5 tohto článku je sankcionované zmluvnou pokutou vo výške 330,- € za každé porušenie povinností.
- 7) Po ukončení výstavby uvedie Mesto stavbu do prevádzky a najneskôr do 15 dní odo dňa ukončenia výstavby predloží PSK vyúčtovanie o použití združených finančných prostriedkov pod hrozbou poriadkovej pokuty vo výške 1 000,- €

#### Článok 8

##### Záverečné ustanovenia

- 1) Na ostatné v tejto zmluve neupravené právne vzťahy sa použijú príslušné ustanovenia OZ a príslušných právnych predpisov.
- 2) Táto zmluva môže byť menená a dopĺňovaná iba písomnou formou na základe dohody účastníkov združenia.
- 3) Účastníci združenia sa zaväzujú, že všetky prípadné spory budú riešiť predovšetkým vzájomnou dohodou.
- 4) Účastníci združenia vyhlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpísom prečítali, jej obsahu porozumeli, vyjadruje ich slobodnú vôľu, ich vôľa je určitá a ničím neobmedzená, výslovne prehlasujú že nebola uzatvorená v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú svojimi podpismi.

- 5) Zmluva je vyhotovená v 6 výtlačkoch, pričom po podpísaní každý z účastníkov združenia dostane po troch výtlačkoch.
- 6) Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania všetkými účastníkmi združenia a účinnosť v zmysle ustanovenia § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník, s prihliadnutím na ustanovenie § 5a ods. 13 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií).
- 7) Mesto a PSK sa zaväzujú do 3 dní odo dňa zverejnenia vzájomne si oznámiť dátum zverejnenia zmluvy.

V Snine dňa .....

V Prešove dňa .....

**Za Mesto Snina:**

**Za Prešovský samosprávny kraj:**

.....

.....

**Ing. Štefan M i l o v č í k**  
**primátor**

**MUDr. Peter C h u d í k**  
**predseda**

## ZMLUVA O PARTNERSKEJ SPOLUPRÁCI

uzavretá dňa ..... medzi

- Mestom Snina, Strojárska 2060/95, 069 01 Snina, Slovensko  
v zastúpení: Štefan Milovčík – primátor mesta Snina,

a

- Powiatom Rzeszowskim, 35-959 Rzeszów, ul. Grunwaldzka 15, Poľsko  
v zastúpení: **Józef Jodłowski** - Starosta Rzeszowskiego,

spoločne ďalej nazývané „zmluvné strany“.

**Zohľadňujúc význam poľsko-slovenskej cezhraničnej spolupráce pre posilňovanie vzájomných susedských vzťahov, zvyšovanie atraktívnosti prihraničnej oblasti a zlepšenie životných podmienok jej obyvateľov, zmluvné strany zmluvy o cezhraničnej spolupráci mesta Snina a Powiatu Rzeszowskiego, ďalej nazývaná Zmluva, deklarujú nasledujúce :**

### Čl. 1

Cieľom partnerstva medzi mestami je využívať také formy spolupráce, aby sa medzi občanmi a samosprávami vybudovali vzťahy priateľstva a vzájomnej pomoci a v ich rámci sa rozvíjali a uskutočňovali konkrétne programy v oblasti hospodárskej, cestovného ruchu, vzdelávania, kultúry a športu, rozvoja a ochrany životného prostredia a aby došlo aj k výmene skúseností v oblasti riadenia činnosti samosprávnych funkcií oboch miest.

### Čl. 2

Formy činnosti spolupráce sa dohodnú a zjednotia takým spôsobom, aby tieto dopomohli k rozvoju obidvoch miest. Na dosiahnutie týchto cieľov sa budú obe strany usilovať o využitie možností získania využitia rôznych foriem podpory Európskej únie.

### Čl. 3

Zmluvní partneri sa zaväzujú, že budú spolupracovať a vzájomne naplňovať všetky formy spolupráce v nasledovných oblastiach:

- hospodárstva na všetkých stupňoch, najmä pri vypracovaní spoločných investičných a neinvestičných projektov
- v turistickom a cestovnom ruchu

- riešenia otázok ochrany životného prostredia
- kultúrneho dedičstva a posilnenia kultúrneho potenciálu regiónov
- spolupráce pri výchove a vzdelávaní
- v oblasti športových a kultúrnych aktivít

#### **Čl. 4**

Každé mesto menuje kontaktnú osobu, ktorá bude k dispozícii ako koordinátor partnerských vzťahov, bude spolupracovať s partnerskou organizáciou, udržiavať a koordinovať všetky činnosti rámci partnerských vzťahov Powiatu Rzeszowskiego a Mesta Snina.

#### **Čl. 5**

Zmluvní partneri sa týmto zaväzujú, že primerane svojim schopnostiam a kompetenciám aktívne dopomôžu k uskutočneniu partnerskej spolupráce na všetkých stupňoch hospodárskej, spoločenskej a kultúrnej oblasti medzi oboma spoločenstvami želajúcimi si vzájomné priateľské styky ako aj vo verejnej oblasti.

#### **Čl. 6**

Obsah tejto zmluvy môže byť na základe obojstranného súhlasu partnerov zmenený alebo doplnený písomnou formou.

#### **Čl. 7**

Táto zmluva môže byť obojstranne zrušená jedine písomnou formou, v ktorej jeden z partnerov vyhlási úmysel na zrušenie zmluvy.

**Štefan Milovčík**  
**V zastúpení Mesta Snina**

**Józef Jodłowski**  
**V zastúpení Powiatu Rzeszowskiego**

Snina, dňa .....

Rzeszow, dňa .....